



دار التأمين
INSURANCE HOUSE
ش.م.ع. - P.S.C

٢٠١٣
التقرير السنوي



صاحب السمو الشيخ خليفة بن زايد آل نهيان

رئيس دولة الإمارات العربية المتحدة



صاحب السمو الشيخ محمد بن راشد آل مكتوم

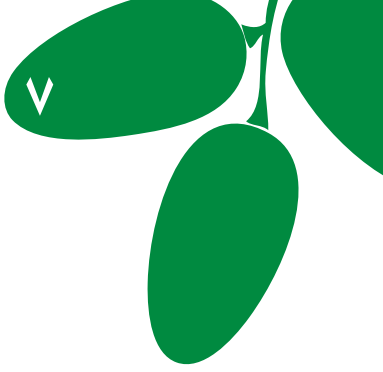
نائب رئيس الدولة رئيس مجلس الوزراء حاكم دبي



الفريق أول سمو الشيخ محمد بن زايد آل نهيان

ولي عهد أبوظبي ونائب القائد الأعلى للقوات المسلحة





المقدمة

تتميّز حضارة الإمارات العربية المتحدة بالعديد من العناصر التي لطالما كانت مرادفاً حقيقياً لتاريخها المتأصل وتفرّدّها في منطقة الخليج العربي والعالم العربي ككل. ولطالما كانت هذه العناصر، بمزاياها وخصائصها الفريدة، ملازمة لاسم الإمارات أينما برز، سواء محلياً أو عالمياً.

وتعد أشجار النخيل وثمارها من بين المقوّمات الأساسية للحضارة الإماراتية وأحد أبرزها على الإطلاق. فعلى مر السنين، كانت ثمار النخيل، ولا تزال حتى اليوم، ثروة حضارية اشتهرت بها الإمارات واستطاعت بفضل جهودها الدؤوبة أن تجعل منها بطاقة تعريف عن هويتها العربية الأصيلة المجلوبة بسمة صحراوية، تضيف عليها ميزة استثنائية. ومن جهة أخرى، الجدير بالذكر أن الإمارات تعتبر من بين كبرى الدول المنتجة لثمار النخيل وأكبر مصدر لها على الصعيد العالمي.

وفي هذا السياق، وانطلاقاً من التزامها الراسخ بحضارة الإمارات العربية المتحدة التي تنتمي إليها وشغفها العميق بكل ما يرتبط بها، تسلّط دار التأمين الضوء في تقريرها السنوي للعام ٢٠١٣ على مختلف أنواع الرطب، وهو المصطلح الذي يطلق على الطور ما قبل النهائي لنمو ثمار النخيل.





المحتويات

١١	رسالتنا ورؤيتنا
١٢	تقرير رئيس مجلس الإدارة
١٧	أعضاء مجلس الإدارة
١٨	تقرير مدقق الحسابات المستقل
٢٠	بيان المركز المالي
٢٣	بيان الدخل
٢٥	بيان الدخل الشامل
٢٧	بيان التغيرات في حقوق المساهمين
٢٨	بيان التدفقات النقدية
٣١	إيضاحات حول البيانات المالية

نتقدم بالشكر للقائمين على جهاز أبوظبي للرقابة الغذائية وجائزة خليفة الدولية لنخيل التمر ووزارة البيئة والمياه لتزويدنا بالصور المستخدمة في التقرير السنوي لعام ٢٠١٣.



برحي
Barhi

رسالتنا

تلبية احتياجات عملائنا عن طريق توفير حلول تأمينية غير تقليدية من خلال فريق عمل متمرس ومتفان في العمل.

رؤيتنا

تطمح دار التأمين لتكون الرائدة في مجال عملها من خلال توفير أجود الحلول التأمينية لعملائها في سوق دولة الإمارات العربية المتحدة.





تقرير رئيس مجلس الإدارة

بالأصالة عن نفسي وبالنيابة عن مجلس الإدارة إنه لمن دواعي فخري وسروري أن أقدم لكم التقرير السنوي الثاني لدار التأمين ش.م.ع.

بداية أتقدم بالشكر للسادة المؤسسين والمساهمين وإلى جميع من ساهم في تأسيس دار التأمين لتصبح شركة محترفة ومربحة خلال السنة الأولى من بدء عملياتها. وانطلاقاً من هذه القاعدة الصلبة نواصل اليوم العمل نحو تطوير وتنمية دار التأمين لتصبح مؤسسة ناجحة تصبو إلى تخطي توقعات عملائها ومساهميها.

في عام ٢٠١٣، ووفقاً لتقديراتنا، نما إجمالي أقساط التأمين المكتتبة في دولة الإمارات العربية المتحدة بنسبة تزيد عن ٥٪. وشكل الإنفاق الحكومي على المشاريع الاستراتيجية في قطاعات الطاقة والسياحة والنقل والبنية التحتية إلى جانب استمرار ارتفاع عدد السكان، المحركات الرئيسية لنمو أقساط التأمين. كما أن إعلان هيئة الصحة في دبي مؤخراً عن سريان قانون التأمين الصحي، وإطلاق الحكومات المحلية والاتحادية العديد من المشاريع الجديدة وتعزيز البنية التحتية والذي أدى بدوره إلى الفوز بحق استضافة معرض إكسبو ٢٠٢٠، تمهد الطريق لتحقيق نمو مستدام في الأقساط في عام ٢٠١٤ وما بعده.

ومع الأخذ بعين الاعتبار التوقعات المذكورة أعلاه للسوق، فإن أولوياتنا الاستراتيجية هي كما يلي:

- (١) زيادة نمو إجمالي الأقساط المكتتبة مع التمسك بمبادئ الاكتتاب الحذرة التي نتبعها. ونظراً لحجم السوق الكبير وحصتنا الصغيرة نسبياً في السوق في الوقت الحاضر، فإنه من الطبيعي تحقيق نمو سنوي في الأقساط المكتتبة على مدى السنوات الخمس القادمة.
- (٢) المنافسة من خلال رفع مستويات جودة المنتجات والخدمات التي نوفرها وليس من خلال الأسعار. فهذا هو السبيل الوحيد لضمان ولاء العملاء على المدى الطويل والاستمرار في تحقيق نمو مطرد في الأرباح.
- (٣) مواصلة الاستثمار في الموارد البشرية والتقنية، بالإضافة إلى التكنولوجيا بهدف تعزيز قدراتنا في اكتتاب الأخطار وإدارة المطالبات.

خلال السنة المالية المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣، حققت دار التأمين نمواً مطرداً في صافي أرباحها بلغت قيمته ٩.٥٦ مليون درهم، ما يشكل زيادة بنسبة ٢٦.٧٪ عن صافي أرباحها التي بلغت ٧.٥٤ مليون درهم خلال الفترة المالية الأولى المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢، والتي تشمل ٢٠ شهراً و٢٠ يوماً. وبلغ إجمالي الأرباح للأشهر الـ ١٢ المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣ ما قيمته ١٤.٣٨ مليون درهم، وهو ما يشكل زيادة بأكثر من ضعف إجمالي الأرباح الشاملة الذي بلغ ٦.٧٩ مليون درهم والذي كانت قد حققت دار التأمين خلال الفترة المشمولة بالتقرير السابق. نحن سعداء بهذا الأداء الرائع لشركة حديثة العهد تعمل في قطاع التأمين في دولة الإمارات العربية المتحدة. وهذا دليل على أهمية الاستثمار في الكوادر البشرية المؤهلة والأنظمة المتطورة وإطار عمل متين للسياسات والإجراءات.

وبلغت قيمة إجمالي الأقساط خلال الأشهر الـ ١٢ المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣ ما مجموعه ٩٩.١٣ مليون درهم، حيث ارتفعت بنسبة ٢٦.٥٪ عن إجمالي الأقساط التي كانت قد سجلت خلال الفترة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢. وقد نما صافي الأقساط المكتسبة لتبلغ قيمته ٦٦.٢١ مليون درهم، مما يعكس نمواً بما نسبته ٥٤.٢٪ بالمقارنة مع الفترة السابقة. ونما صافي الأقساط المكتسبة كنسبة مئوية من إجمالي الأقساط لتصل إلى ٦٦.٨٪ مقارنة مع ٥٤.٨٪ في الفترة السابقة. وارتفع صافي الأرباح الفنية للعام ٢٠١٣، بعد خصم النفقات التشغيلية إلى ١١.٣٨ مليون درهم، ما يشكل زيادة بنسبة ٣٤.٣٪ بالمقارنة مع صافي الأرباح الفنية الذي سجل خلال الفترة المشمولة في التقرير السابق والذي بلغ ٨.٤٧ مليون درهم. ونما صافي الأرباح الفنية كنسبة مئوية من إجمالي الأقساط بنسبة ١١.٥٪ بالمقارنة مع ١٠.٨٪ في الفترة السابقة.

وتكاملت أرباح دار التأمين من أنشطة الأعمال الأساسية مع إيرادات قوية حققتها محفظتها الاستثمارية المتنوعة، حيث بلغت عوائد الأنشطة الاستثمارية خلال الأشهر الـ ١٢ المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣ ما مجموعه ١٨.٩٨ مليون درهم بالمقارنة مع ١٣.٥٩ مليون درهم، سجلت خلال الفترة نفسها من العام الماضي، على أساس سنوي. ومنذ تأسيسها، لا تزال استراتيجية الاستثمار التي تتبعها دار التأمين مدروسة وموثقة بشكل واضح وتتم إدارتها بمهنية عالية.

وتضاعف إجمالي قيمة الأصول كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣ ليصل إلى ٢٥٤.٦١ مليون درهم مقارنة مع ١٢٥.٨ مليون درهم كما في ١١ أبريل ٢٠١١. وهو التاريخ الذي أطلقنا فيه أعمالنا. وارتفع إجمالي قيمة حقوق المساهمين ليبلغ ١٤٠.٢٧ مليون درهم كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣، بالمقارنة مع ١٢٦.٦٨ مليون درهم سجلت في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢.

وتستمر دار التأمين في إدارة السيولة بطريقة حذرة، حيث بلغ النقد وما يعادله كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣ مبلغ ٢٤.٩٤ مليون درهم مقارنة مع ١٧.٢١ مليون درهم كما في نهاية الفترة السابقة. وقد تم تصميم نموذج التكاليف التشغيلية الخاص بنا ليكون فعالاً من حيث الأداء وقابلية التطوير تماشياً مع نمو أعمالنا. وبلغت المصاريف العامة والإدارية خلال الـ ١٢ شهر المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣ ما مجموعه ٢٠.٧٩ مليون درهم بالمقارنة مع ٢٤.٣٨ مليون درهم خلال الفترة السابقة المشمولة بالتقرير التي تغطي ٢١ شهراً تقريباً. وهذا أمر منطقي بالنسبة لشركة تأمين تمارس نشاطها من مقرها في أبوظبي بالإضافة إلى فروعها الأربعة في دبي والشارقة والسمحة والمصفح.

وفي هذا السياق فإن نسبة عدد الموظفين من مواطني دولة الإمارات تزيد عن ١٢.٥٪ من إجمالي عدد موظفي الشركة، وهي نسبة تجاوز النسبة المستهدفة من قبل هيئة التأمين لعام ٢٠١٣. وهذا يجسد التزامنا في تطوير الموظفين من مواطني دولة الإمارات في قطاع التأمين. وخلال عام ٢٠١٣، وتقديراً لمنتجاتنا المبتكرة وأداءنا المتميز، حصلت دار التأمين على جائزة «أفضل شركة تأمين محلية» ضمن جوائز بانكر ميدل إيست لعام ٢٠١٣. كما فاز منتج تأمين المركبات بجائزة «أفضل منتج لتأمين المركبات في الشرق الأوسط» ضمن جوائز بانكر ميدل إيست للمنتجات لعام ٢٠١٣.

وكجزء من التزامنا المستمر بالمجتمع، شاركت دار التأمين في عدد من مبادرات المسؤولية الاجتماعية للشركات خلال هذا العام. وتشمل الأنشطة الجديرة بالذكر مشاركتنا في أسبوع المرور الخليجي، حيث قمنا بمنح لقب «نجم الطريق» مع بوالص تأمين سنوية على السيارات مجاناً لخمسة فائزين وذلك بالتعاون مع هيئة التأمين ووزارة الداخلية. كما نظمت دار التأمين ثلاث حملات للتبرع بالدم في أبوظبي ودبي والتي شهدت مشاركة كبيرة من قبل موظفي الشركات التابعة لمجموعة دار التمويل فضلاً عن متطوعين آخرين.

ومع الأخذ بعين الاعتبار الحاجة إلى الاستثمار من أجل زيادة النمو في المدى القريب، فإن المجلس لا يوصي بأي توزيعات للأرباح.

منذ تأسيسها، حققت دار التأمين إنجازات عديدة في فترة قصيرة. لقد قمنا بالاستثمار في الأشخاص والعمليات والأنظمة المناسبة وقمنا ببناء أساس متين لنمو مستدام في المستقبل. نحن نتطلع لعام ٢٠١٤ بتفاؤل وقد وضعنا أهدافاً طموحة لزيادة وتطوير أعمالنا كما أن لدينا استراتيجية محكمة، ومدعومة بالآليات والهيكلية الملائمة لتحقيق نمو مريح وزيادة عوائد المساهمين.

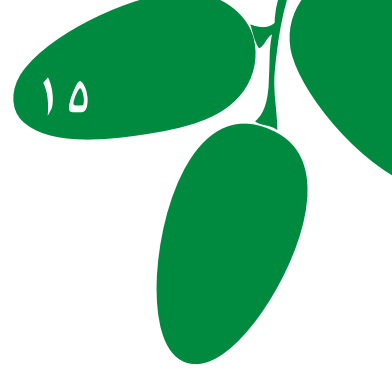
وأعنتم هذه الفرصة لأنوّه وأقدم خالص تقديري وامتناني لجميع الذين ساهموا في نجاح الشركة منذ انطلاقتها:

- زملائي أعضاء مجلس الإدارة لحكمتهم وتوجيهاتهم،
- هيئة التأمين ووزارة الاقتصاد وهيئة الأوراق المالية والسلع وسوق أبوظبي للأوراق المالية لمساندتهم وتوجيهاتهم المستمرة،
- المساهمون لدينا، لثقتهم وولائهم الراسخين،
- فريق الإدارة والموظفون لتعاونهم وتقانيهم وجهودهم الدؤوبة والجديرة بالثناء،
- وعملاؤنا الأوفياء لمساندتهم وثقتهم الدائمة.

بالنيابة عن مجلس الإدارة،

محمد عبدالله القبيسي
رئيس مجلس الإدارة







أعضاء مجلس الإدارة



السيد / محمد عبدالله القبيسي
رئيس مجلس الإدارة



السيدة / عليا عبدالله المزروعى
عضو مجلس الإدارة



السيد / خالد سالم المهيري
عضو مجلس الإدارة



السيد / عيسى سيف راشد القبيسي
نائب رئيس مجلس الإدارة



السيد / ت. ك. رamanan
عضو مجلس الإدارة



السيد / عبد الحميد عمر تاييلور
عضو مجلس الإدارة



السيد / محمد وسيم خياطة
عضو مجلس الإدارة



السيد / أحمد إدريس
الرئيس التنفيذي

تقرير المدقق المستقل

التقرير حول البيانات المالية

لقد قمنا بتدقيق البيانات المالية المرفقة لدار التأمين ش.م.ع - شركة مساهمة عامة - أبوظبي والمكونة من بيان المركز المالي كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣ وبيان الدخل الشامل وبيان التغيرات في حقوق المساهمين وبيان التدفقات النقدية للسنة المنتهية بذلك التاريخ وملخصاً للسياسات المحاسبية الهامة والملاحظات الإيضاحية الأخرى.

مسؤولية الإدارة عن البيانات المالية

إن الإدارة مسؤولة عن إعداد وعدالة عرض هذه البيانات المالية وفقاً للمعايير الدولية لإعداد التقارير المالية، وعن تلك الرقابة الداخلية التي تحددها الإدارة على أنها ضرورية لتتمكن من إعداد بيانات مالية خالية من أخطاء جوهرية، سواء كانت ناشئة عن احتيال أو خطأ.

مسؤولية المدقق

إن مسؤوليتنا هي إبداء رأي في هذه البيانات المالية استناداً إلى تدقيقنا لها. لقد قمنا بالتدقيق وفقاً للمعايير الدولية للتدقيق. إن هذه المعايير تتطلب التزامنا بمتطلبات قواعد السلوك المهني وأن نخطط وننفذ التدقيق بغرض التوصل إلى تأكيد معقول حول ما إذا كانت البيانات المالية خالية من الأخطاء الجوهرية.

إن عملية التدقيق تتضمن القيام بإجراءات للحصول على أدلة تدقيق حول المبالغ والافصاحات الواردة في البيانات المالية. إن الإجراءات المختارة تعتمد على تقرير مدققي الحسابات بما في ذلك تقييم مخاطر وجود أخطاء جوهرية سواء كانت بسبب الاحتيال أو الخطأ. عند تقييم تلك المخاطر يأخذ المدقق بعين الاعتبار إجراءات الرقابة الداخلية المتعلقة بإعداد وعدالة عرض البيانات المالية للشركة وذلك لتصميم إجراءات التدقيق الملائمة في ظل الظروف القائمة وليس لغرض إبداء رأي في مدى فعالية الرقابة الداخلية للشركة، كما يشمل التدقيق تقييماً لمدى ملاءمة السياسات المحاسبية المستخدمة ومدى معقولية التقديرات المحاسبية التي قامت بها الإدارة وكذلك تقييماً عاماً لعرض البيانات المالية.

في اعتقادنا أن أدلة التدقيق التي حصلنا عليها كافية وملائمة لتكون أساساً نعتمد عليه عند إبداء رأينا.

الرأي

برأينا، إن البيانات المالية تظهر بعدالة من كافة النواحي الجوهرية المركز المالي لدار التأمين ش.م.ع - شركة مساهمة عامة - أبوظبي - كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣ وأداءها المالي وتدفقاتها النقدية للسنة المنتهية بذلك التاريخ وفقا للمعايير الدولية لإعداد التقارير المالية.

التقرير حول المتطلبات القانونية والتنظيمية الأخرى

حيث أننا نؤكد في رأينا، إن البيانات المالية قد إشتملت على جميع متطلبات القانون الاتحادي لدولة الإمارات العربية المتحدة لسنة ١٩٨٤ (وتعديلاته) والقانون الاتحادي رقم (٦) لسنة ٢٠٠٧ المتعلق بشركات التأمين والوكلاء، وإن الشركة قد قامت بمسك سجلات مالية منتظمة، وأنها قد حصلنا على كافة المعلومات والإيضاحات اللازمة لتدقيقنا. كما لم يستدعي إنتباهنا وجود أية مخالفات للقانون الاتحادي لدولة الإمارات العربية المتحدة لسنة ١٩٨٤ (وتعديلاته) والقانون الاتحادي رقم (٦) لسنة ٢٠٠٧ المتعلق بشركات التأمين والوكلاء حدثت خلال السنة المنتهية بذلك التاريخ، والتي من شأنها أن تؤثر تأثيراً مادياً وسلبياً على أعمال الشركة أو مركزها المالي.

عن طلال أبوغزاله وشركاه الدولية

فراس كيلاني

مدقق مرخص رقم ٦٣٢

في ٩ يناير ٢٠١٤

بيان المركز المالي

٣١ ديسمبر ٢٠١٣



(ظهرت المبالغ ب درهم الإمارات)

البيان (i)

٢٠١٢

٢٠١٣

إيضاح

الأصول

الأصول المتداولة

١٧,٢١٠,٢٨٦	٢٤,٩٤٢,٨٧٦	٤	النقد والتقد المعادل
٨٦,٥٠٠,٠٠٣	-----	٥	ودائع بنكية ثابتة
٦,٢٧١,١٨١	١١,٤٣٨,٢٦٨	١٥ (أ)	أصول عقود معيدي التأمين
٢٤,٩٥٧,٣٠٦	٥٤,٠٦٢,٦٧٠	٦	ذمم تأمينية وأرصدة مدينة أخرى
٤,٨٢٠,٢٥٧	٤,٥٣٣,٧٥٧	٧	أصول متداولة أخرى
١٤٧,٤٤٨,٨١٤	٣٠,٧٤٣,٣٤٤	٨ (أ)	استثمارات مصنفة بالقيمة العادلة من خلال الربح والخسارة
٢٨٧,٢٠٧,٨٤٧	١٢٥,٧٢٠,٩١٥		مجموع الأصول المتداولة

الأصول غير المتداولة

٧,٤٩٦,٧٨١	١٤,٦٤٣,٥٤٨	٩	استثمارات مصنفة بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر
-----	٩٢,٣٤٦,١٥٠	١٠ (أ)	استثمارات مصنفة بالتكلفة المطفأة
-----	١٣,٩١٧,٩٤٤	١١	استثمار في شركة حليفة
٦,٠٠٠,٠٠٠	٦,٠٠٠,٠٠٠	١٢	وديعة قانونية
١,٨٦١,٧٧٣	١,٩٧٩,٩٥٨	١٣	ممتلكات ومعدات
١٥,٣٥٨,٥٥٤	١٢٨,٨٨٧,٦٠٠		مجموع الأصول غير المتداولة
٣٠٢,٥٦٦,٤٠١	٢٥٤,٦٠٨,٥١٥		مجموع الأصول

الالتزامات وحقوق المساهمين

الالتزامات المتداولة

١٣٧,٩٨١,٩٤٦	٤٦,١٢١,٢٥٠	١٤	قروض بنكية
٤١,٥٩١,٤٢٩	٥٣,٨٥٩,٩٢٣	١٥ (ب)	التزامات عقود التأمين
٦,٠٤١,٠١٠	١٣,٩٥١,١٧٧	١٦	ذمم تأمينية وأرصدة دائنة أخرى
١٧٥,٦١٤,٣٨٥	١١٣,٩٣٢,٣٥٠		مجموع الالتزامات المتداولة

الالتزامات غير المتداولة

٢٦٨,٣١١	٤٠٥,٨٩٧		إلتزام تعويض ترك الخدمة
٢٦٨,٣١١	٤٠٥,٨٩٧		مجموع الالتزامات غير المتداولة

حقوق المساهمين

١٢٠,٠٠٠,٠٠٠	١٢٠,٠٠٠,٠٠٠	١٧	رأس المال
-----	(٧٩٤,٩٦١)	١٧	اسهم خزينة
٧٥٤,٣٤٩	١,٧١٠,١٤٨		إحتياطي قانوني
(١,٠٥٩,٢٥١)	٣,٣٩٢,٣٥٣		إحتياطي إعادة تقييم إستثمارات
٦,٩٨٨,٦٠٧	١٥,٩٦٢,٧٢٨		أرباح مدورة
١٢٦,٦٨٣,٧٠٥	١٤٠,٢٧٠,٢٦٨		صافي حقوق المساهمين - بيان ج
٣٠٢,٥٦٦,٤٠١	٢٥٤,٦٠٨,٥١٥		مجموع الإلتزامات وحقوق المساهمين

السيد / أحمد إدريس
الرئيس التنفيذي

السيد / محمد عبدالله القبيسي
رئيس مجلس الإدارة

إن الإيضاحات المرفقة تعتبر جزءاً أساسياً من هذه البيانات المالية



بيان الدخل

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣

(ظهرت المبالغ بدينار إماراتي)
البيان (ب)

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣	للفترة من ١١ أبريل ٢٠١١ ولغاية ٣١ ديسمبر ٢٠١٢	إيضاح	
٩٩٠,١٢٥,٤٠٩	٧٨,٣٩٠,٣٣٦	٢٤ (ج)	الإيرادات
(١٥,٦٤٩,٥١٥)	(٢٥,٨٣٦,٠٦٤)		إجمالي أقساط مكتتبة
٨٣,٤٧٥,٨٩٤	٥٢,٥٦٤,٢٦٢		التغير في أقساط غير مكتتبة
			إيراد أقساط مكتتبة
(٢٨,٧٠٧,٩٩٧)	(١٥,٨٩٢,٠٦٥)		أقساط معيدي التأمين
١١,٤٣٨,٢٦٨	٦,٢٧١,١٨١		التغير في حصة معيدي التأمين من أقساط غير مكتتبة
(١٧,٢٦٩,٧٢٩)	(٩,٦٢٠,٨٨٤)		معيدي التأمين
٦٦,٢٠٦,١٦٥	٤٢,٩٤٣,٢٧٨		صافي أقساط التأمين المكتتبة
١,٥١٦,٢٦٧	١,١٣٩,٩٤٩		إيراد عمولات
٢٦,٤٠٨,٩١٢	١٣,٣٦٤,٢٩٥		مطالبات مغطاة
(٨٢,٧٥٥,٦١٤)	(٤٨,٩٧٥,٨٢٥)	١٨	مصاريف تشغيلية
١١,٣٧٥,٧٣٠	٨,٤٧١,٧٩٧		صافي أرباح التأمين
(٢٠,٧٩٤,٥٨٢)	(٢٤,٣٧٩,٩٥١)	١٩	مصاريف إدارية وعمومية
١٨,٩٧٦,٨٤٥	٢٣,٤٥١,٦٤٢	٢٠	إيرادات أخرى
٩,٥٥٧,٩٩٣	٧,٥٤٣,٤٨٨		ربح / (خسارة) الفترة - بيان د
٠,٠٧٩٦	٠,٠٦٢٩	٢١	العائد الأساسي للسهم



حلاوي
Hillawi

بيان الدخل الشامل

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣

(ظهرت المبالغ بدينهم الإمارات)
تابع البيان (ب)

للسنة المنتهية في	للفترة من ١١ أبريل ٢٠١١ ولغاية ٣١ ديسمبر ٢٠١٢	إيضاح
٣١ ديسمبر ٢٠١٣	٧,٥٤٢,٤٨٨	ربح السنة / الفترة
	٩,٥٥٧,٩٩٣	ربح / (خسارة) شامل آخر
	٣٠٣,٩٠٧	أرباح متحققة خلال السنة / الفترة من بيع أصول مالية مصنفة بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر
		أرباح / (خسائر) القيمة العادلة للاستثمارات المصنفة بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر
	(١,٠٥٩,٢٥١)	١٠ (أ)
	(٧٥٥,٣٤٤)	ربح شاملة أخرى للسنة / الفترة
	٦,٧٨٨,١٤٤	إجمالي أرباح شاملة أخرى للسنة / للفترة - بيان ج



بيان التغيرات في حقوق المساهمين

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣

(ظهرت المبالغ بدوهم الإمارات)
البيان (ج)

البيان	رأس المال	أسهم الخزينة	احتياطي قانوني	إحتياطي إعادة تقييم إستثمارات	(خسائر) متراكمة / أرباح مبدرة	المجموع
١٣٠,٠٠٠,٠٠٠	٧٥٤,٣٤٩	٧٥٤,٣٤٩	٧٥٤,٣٤٩	١٠,٥٩,٣٥١	١٠٤,٤٣٩	١١٩,٨٩٥,٥٦١
حقوق المساهمين كما في ١١ أبريل ٢٠١١	٧٥٤,٣٤٩	٧٥٤,٣٤٩	٧٥٤,٣٤٩	١٠,٥٩,٣٥١	١٠٤,٤٣٩	١١٩,٨٩٥,٥٦١
ربح الفترة - بيان ب	---	---	---	---	٧,٥٤٣,٤٨٨	٧,٥٤٣,٤٨٨
ربح شامل آخر للفترة - بيان ب	---	---	---	---	٣٠٣,٩٠٧	٣٠٣,٩٠٧
محول للاحتياطي القانوني	---	---	---	---	(٧٥٤,٣٤٩)	(٧٥٥,٣٤٤)
حقوق المساهمين كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢ - بيان أ	١٣٠,٠٠٠,٠٠٠	٧٥٤,٣٤٩	٧٥٤,٣٤٩	١٠,٥٩,٣٥١	٦,٩٨٨,٦٠٧	١٣١,٦٨٣,٧٠٥
ربح السنة - بيان ب	---	---	---	---	٩,٥٥٧,٩٩٣	٩,٥٥٧,٩٩٣
ربح شامل آخر للسنة - بيان ب	---	---	---	---	٣٧١,٩٣٧	٤,٨٣٢,٥٣١
إعادة شراء أسهم	---	---	---	---	(٧٩٤,٩٦١)	(٧٩٤,٩٦١)
محول للاحتياطي القانوني	---	٩٥٥,٧٩٩	---	---	(٩٥٥,٧٩٩)	---
حقوق المساهمين كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣ - بيان أ	١٣٠,٠٠٠,٠٠٠	(٧٩٤,٩٦١)	٩٥٥,٧٩٩	٣,٣٩٢,٣٥٣	١٥,٩٦٢,٧٧٨	١٤٠,٣٧٠,٣٦٨

إن الإيضاحات المرتبطة تعتبر جزءاً أساسياً من هذه البيانات المالية

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣



(ظهرت المبالغ بدينهم الإمارات)
البيان (د)

للسنة المنتهية في
٣١ ديسمبر ٢٠١٣
للفترة من ١١ أبريل ٢٠١١
ولغاية ٣١ ديسمبر ٢٠١٢

تدفقات نقدية من الأنشطة التشغيلية

ربح الفترة / السنة - بيان ب	٩,٥٥٧,٠٩٣	٧,٥٤٣,٤٨٨
تعديلات لمطابقة صافي الدخل مع صافي النقد من العمليات التشغيلية		
صافي الحركة في أصول عقود إعادة التأمين	(٥,١٦٧,٠٨٧)	(٦,٢٧١,١٨١)
صافي الحركة في التزامات عقود التأمين	١٢,٢٦٨,٤٩٤	٤١,٥٩١,٤٢٩
أرباح متحققة من بيع استثمارات	٣٧١,٩٢٧	٣٠٣,٩٠٧
استهلاك ممتلكات ومعدات	٨٢٦,٠٢٢	٨٢٢,٠٩٥
رد / محمل مخصص ديون مشكوك في تحصيلها	(١,٥٢٩,٩٩٢)	٢,٧٤٥,٥١٨
إلتزام تعويض ترك الخدمة	١٣٧,٥٨٦	٢٦٨,٣١١
أيرادات فوائد ودائع ثابتة وحساب تحت الطلب	(٢,٩٥٣,٦٩٦)	(٣,٣٣٥,٨٦٠)
أرباح التشغيل قبل التغيرات في رأس المال العامل	١٣,٥١١,٢٤٧	٤٣,٦٧٧,٧٠٧
التغيرات في مكونات رأس المال العامل		
(الزيادة) في ذمم تأمينية وأرصدة مدينة أخرى	(٢٥,٥٩٩,٥١٨)	(٢٦,٢٦٥,٨٦٤)
النقص / (الزيادة) في أصول متداولة أخرى	٢٨٦,٥٠٠	(٤,١٠٩,٠٤٦)
الزيادة في ذمم تأمينية وأرصدة دائنة أخرى	٧,٢٩١,٠٤٩	٤,٦٢٦,٠٨٤
صافي التدفقات النقدية (المستخدمة في) / الناتجة من الأنشطة التشغيلية	(٤,٥١٠,٧٢٢)	١٧,٩٢٨,٨٨١

تدفقات نقدية من الأنشطة الاستثمارية

النقص / (الزيادة) في ودائع بنكية ثابتة	٨٦,٥٠٠,٠٠٣	(١٨,١٨٢,٧٣٧)
الزيادة في وديعة قانونية	-----	(٦,٠٠٠,٠٠٠)
النقص / (الزيادة) في استثمارات مصنفة بالقيمة العادلة من خلال الربح والخسارة	١١٦,٧٠٥,٤٧٠	(١٤٧,٤٤٨,٨١٤)
(الزيادة) في استثمارات مصنفة بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر	(٢,٦٩٥,١٦٣)	(٨,٥٥٦,٠٣٢)
(الزيادة) / النقص في استثمارات مصنفة بالتكلفة المضافة	(٩٢,٣٤٦,١٥٠)	-----
(الزيادة) في استثمار شركة حليفة	(١٣,٩١٧,٩٤٤)	-----
شراء ممتلكات ومعدات	(٩٤٤,٢٠٧)	(٢,٦٨١,٧٠٠)
إيرادات فوائد ودائع ثابتة وحساب تحت الطلب	٢,٩٥٣,٦٩٦	٣,٣٣٥,٨٦٠
صافي التدفقات النقدية الناتجة من / (المستخدمة في) الأنشطة الاستثمارية	٩٦,٢٥٥,٧٠٥	(١٧٩,٥٣٣,٤٢٣)

تدفقات نقدية من الأنشطة التمويلية

(الزيادة) في أطراف ذات علاقة - مدينة	(١,٩٧٥,٨٥٤)	(١,٠٤٨,٧٥٨)
(النقص) / (الزيادة) في قروض بنكية	(٨١,٨٦٠,٦٩٦)	١٢٧,٩٨١,٩٤٦
الزيادة / (النقص) في أطراف ذات علاقة - دائنة	٦١٩,١١٨	(٤,٤٩١,٦٣٣)
شراء أسهم خزينة	(٧٩٤,٩٦١)	-----
صافي التدفقات النقدية (المستخدمة في) / الناتجة من الأنشطة التمويلية	(٨٤,٠١٢,٣٩٣)	١٢٢,٤٤١,٥٥٥
صافي التدفقات النقدية المحققة / (المستخدمة) خلال السنة / الفترة	٧,٣٣٢,٥٩٠	(٣٩,١٦٢,٩٨٧)
النقد والنقد المعادل كما في بداية السنة / الفترة	١٧,٢١٠,٢٨٦	٥٦,٣٧٣,٢٧٣
النقد والنقد المعادل كما في نهاية السنة / الفترة - إيضاح ٤	٢٤,٩٤٢,٨٧٦	١٧,٢١٠,٢٨٦



خنيـزي
Khenaizi

إيضاحات حول البيانات المالية

الوضع القانوني والنشاط

(أ) دار التأمين - ش.م.ع شركة مساهمة عامة مسجلة وأدرجت في إمارة أبوظبي - الإمارات العربية المتحدة وتمارس نشاطها في تقديم جميع فئات حلول التأمين غير الحياة طبقاً لقانون الشركات التجاري الإتحادي لدولة الإمارات العربية المتحدة رقم ٦ لسنة ٢٠٠٧، وتأسست بتاريخ ٨ ديسمبر ٢٠١٠ ومارست نشاطها بتاريخ ١٠ أبريل ٢٠١١ وتمارس المؤسسة نشاطها من خلال المكتب الرئيسي في أبوظبي وفروعها في السمحة ودبي والشارقة والمصفح.

تقدم الشركة في مجالها مجموعة من المنتجات والخدمات التي تشمل ولا تقتصر على المركبات وتعويض العمال وممتلكات وتعطل الأعمال والمال والهندسة والمنشآت والمعدات والحوادث العامة والمسؤولية والبحرية والسفر والتأمين الطبي.

(ب) مقر الشركة ومحلها القانوني في إمارة أبوظبي - دولة الإمارات العربية المتحدة ص.ب: ١٢٩٩٢١.

(ج) أسهم الشركة مدرجة في سوق أبوظبي للأوراق المالية.



٢

المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية التالية تم إصدارها كما في تاريخ البيانات المالية

يسري تطبيقها للفترات
السنواتية التي تبدأ من
أو بعد

المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية الجديدة والمعدلة

١ يوليو ٢٠١١	التعديلات في السياسات المحاسبية المرتبطة بالتغيرات في سياسة إعادة التقييم كالتكلفة المعتبرة، نظام النسبة.	المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ١
١ يوليو ٢٠١١	التعديلات المتعلقة بالتضخم الحاد وإزالة التواريخ الثابتة التي تم اعتمادها أولاً.	
	التعديلات في القروض الحكومية.	
١ يناير ٢٠١٣		
	التعديلات في التحسينات السنوية للفترة من ٢٠٠٩ إلى ٢٠١١.	
١ يناير ٢٠١٣		
	تعديلات ٢٠١٠.	المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٧
١ يناير ٢٠١٠		
	التعديلات المرتبطة بتحويل الأصول المالية.	
١ يوليو ٢٠١١		
	التعديلات المرتبطة بتسوية الأصول المالية والالتزامات المالية.	
١ يناير ٢٠١٣		
	التعديلات المرتبطة بالتحويل إلى المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٩ (أو عند بداية تطبيق المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٩).	
١ يناير ٢٠١٥		
	البيانات المالية الموحدة.	معيار المحاسبة الدولي رقم ١٠
١ يناير ٢٠١٣		
	البيانات المالية الموحدة، التنظيم المشترك وإفصاح عن الفوائد في الوحدات الأخرى.	
١ يناير ٢٠١٣		
	الوحدات الاستثمارية (التعديلات في المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية رقم ١٠ و ١٢ ومعيار المحاسبة الدولي رقم ٢٧).	
١ يناير ٢٠١٤		

يسري تطبيقها للفترات
السنوية التي تبدأ من
أو بعد

المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية التالية تم إصدارها كما في تاريخ البيانات المالية

١ يناير ٢٠١٣	التنظيمات المشتركة.	معيار المحاسبة الدولي رقم ١١
١ يناير ٢٠١٣	الإفصاح عن الفوائد في الوحدات الأخرى.	معيار المحاسبة الدولي رقم ١٢
١ يناير ٢٠١٣	قياس القيمة العادلة.	معيار المحاسبة الدولي رقم ١٣
١ يوليو ٢٠١٢	التعديلات على عرض البيانات المالية المرتبطة بالبنود المشتركة المعترف بها في البيانات الشاملة الأخرى.	معيار المحاسبة الدولي رقم ١
١ يناير ٢٠١٢	التعديلات في ضريبة الدخل المرتبطة بالضرائب المؤجلة: استرداد الأصول المؤكدة.	معيار المحاسبة الدولي رقم ١٢
١ يناير ٢٠١٣	ممتلكات وآلات ومعدات - التحسينات السنوية.	معيار المحاسبة الدولي رقم ١٦
١ يناير ٢٠١٣	منافع الموظفين (معدل في ٢٠١١).	معيار المحاسبة الدولي رقم ١٩
١ يناير ٢٠١١	الإفصاحات عن الأطراف ذات العلاقة (معدل في ٢٠٠٩).	معيار المحاسبة الدولي رقم ٢٤
١ يناير ٢٠١٣	البيانات المالية المنفصلة (معدل في ٢٠١١).	معيار المحاسبة الدولي رقم ٢٧
١ يناير ٢٠١٣	الاستثمار في الشركات الزميلة والمشاريع المشتركة (معدل في ٢٠١١).	معيار المحاسبة الدولي رقم ٢٨
١ يناير ٢٠١٣	الأدوات المالية : العرض (تعديلات ٢٠١٢).	معيار المحاسبة الدولي رقم ٣٢
١ يناير ٢٠١٤	الأدوات المالية : العرض (تعديلات ٢٠١١).	معيار المحاسبة الدولي رقم ٣٢
١ يناير ٢٠١٣	التقرير المالي المرحلي (تعديلات وتحسينات ٢٠١٢).	معيار المحاسبة الدولي رقم ٣٤
١ يناير ٢٠١٥	الاعتراف وقياس الأدوات المالية محل معيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٩ المرتبط بالأدوات المالية.	معيار المحاسبة الدولي رقم ٣٩



خلاص بمرحلة البسر
Khalass In Albaser Phase

٣

أهم السياسات المحاسبية

- (أ) الإطار العام لإعداد البيانات المالية
تم إعداد البيانات المالية وفقاً للمعايير الدولية لإعداد التقارير المالية.
- (ب) بيان التوافق
تم إعداد البيانات المالية بناء على المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية ومتطلبات أحكام القانون الاتحادي لدولة الإمارات العربية المتحدة رقم ٦ لسنة ٢٠٠٧ المتعلق بشركات ووكلاء التأمين.
- (ج) أسس إعداد البيانات المالية
تم إعداد البيانات المالية استناداً إلى طريقة التكلفة التاريخية باستثناء بعض الفئات الأخرى من الأصول والأدوات المالية (التي تعتبر ضرورية) التي تم قياسها / تقييمها باستخدام طرق أخرى غير طريقة التكلفة التاريخية. وستذكر السياسات المحاسبية الهامة أدناه.
- (د) الأصول المالية
تصنف الأصول المالية إلى الفئات التالية: استثمارات مصنفة بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر (FVTOCI) واستثمارات مصنفة بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة (FVTPL) والقروض والذمم والنقد والنقد المعادل. يتم تصنيف الأصول المالية بالإعتماد على طبيعتها وهدفها وتحدد بتاريخ الإقرار المبدئي.
- النقد والنقد المعادل
يشمل النقد حسابات جارية وتحت الطلب لدى البنوك غير مقيدة الاستخدام وودائع بنكية مربوطة لأقل من ثلاث أشهر من تاريخ ربطها، ويتمثل بند النقد المعادل في جميع الإستثمارات عالية السيولة جاهزة للتحويل إلى نقد، والتي تكون عرضة لنسبة قليلة من المخاطر الناتجة من تغيرات القيمة.
- ذمم تأمينية
يتم الإفصاح عن الذمم التأمينية بصفة القيمة القابلة للتحقق. وعندما يكون من غير الممكن تحصيل ذمة تأمين، فإنه يتم احتساب مخصص لهذه الذمة. وتقيد القيم المستردة من المخصص لاحقاً للمبالغ التي تم شطبها سابقاً في حساب المخصصات، ويتم الاعتراف بالتغيرات في القيمة التي يظهر بها حساب المخصصات في بيان الدخل الشامل.
- القروض والذمم
تتضمن القروض والذمم ذمم تأمينية وأرصدة مدينة أخرى، ذمم تأمينية والتي ليس لها دفعات ثابتة أو محددة والتي لم يتم تسعيرها في سوق نشط. أرصدة مدينة أخرى يتم تحديدها حسب القيمة العادلة. والقيمة الدفترية لا تختلف بشكل جوهري عن القيمة العادلة.
- (هـ) الأطراف ذات العلاقة
تعتبر أطراف معينة بأنها أطراف ذات علاقة عندما تكون لها القدرة على ممارسة نوع من الرقابة والتحكم بالشركة أو لسبب امتلاكها نوع من السيطرة الهامة أو نوع من الرقابة المشتركة على قرارات الشركة المالية والتشغيلية. علاوة على ذلك تعتبر أطراف معينة على أنها أطراف ذات علاقة عندما تملك الشركة القدرة على ممارسة دور رقابي، نفوذ أو سيطرة، أو رقابة مشتركة على القرارات المالية والتشغيلية لهذه الأطراف المختلفة إن المعاملات مع الأطراف ذات العلاقة بشكل طبيعي تتألف من تحويل مصادر، خدمات أو التزامات بين الأطراف المختلفة. وبتاريخ بيان المركز المالي يتم إظهار الأطراف ذات العلاقة المدينة والدائنة بالقيمة القابلة للتحقق.



و) الأصول المالية بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر أو الربح والخسارة

عند الإعراف المبدي، يمكن للشركة أن تقوم باختيار بدون رجوع (لكل أداة على حدة) وذلك لتحديد الإستثمارات في أدوات حقوق الملكية كأصول مالية بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر. ولا يسمح تحديد الإستثمارات في أدوات حقوق المحتفظ بها للمتاجر ضمن الأصول بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر.

يعتمد تصنيف الاستثمارات على الغرض من الأصول المالية وتعتمد في الوقت الذي تم فيه الاعتراف المبدي.

يتم قياس الإستثمارات بأدوات حقوق الملكية بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر بالقيمة العادلة بالإضافة إلى تكاليف المعاملة. ويتم قياسها لاحقاً بالقيمة العادلة ويتم إدراج المكاسب والخسائر الناتجة من تغيرات القيمة العادلة في الدخل الشامل الآخر ويتم تراكمها في إحتياطي إعادة تقييم استثمارات.

يتم تصنيف استثمارات في أصول مالية من خلال الربح أو الخسارة عند الاحتفاظ بها بغرض المتاجرة والتي تعني بالاحتفاظ بها مقابل البيع في المستقبل القريب، الأصول المالية من خلال الربح أو الخسارة يتم تثبيتها بقيمتها، الأرباح أو الخسائر اللاحقة الناتجة عن التغير في القيمة العادلة يتم الاعتراف بها في بيان الدخل.

ز) الأصول المالية بالتكلفة المطفأة

يتم تصنيف الأصول المالية بالاعتماد على طبيعة والهدف من الأصل ويتم قياسه بالاعتماد على فترة الاعتراف المبدي أو التصنيف اللاحق إن وجدت هذه الحالة.

الأصول المالية بالتكلفة المطفأة تشتمل على أداة مدينة مع دفعات ثابتة واستحقاق ثابت للدين والتي لدى الشركة قدرة إيجابية لمسك وتحصيل التدفقات النقدية المستقبلية والتي تمثل الدفعات الدورية من أصل القرض أو فائدته.

يتم قيام الاستثمارات بالتكلفة المطفأة باستخدام طريقة معدل الفائدة الفعالة مطروحاً الانخفاض. طريقة معدل الفائدة الفعالة هي طريقة لاحتساب التكلفة المطفأة للالتزام مالي ولتخصيص مصاريف فائدة خلال السنة الزمنية ذات العلاقة. معدل الفائدة الفعلي هو النسبة الذي يتم عندها خصم الدفعات النقدية المستقبلية المقدره خلال الأعمار الإنتاجية المحتملة للالتزام المالي.

ح) انخفاض قيمة الأصول المالية

يتم تقييم الأصول المالية، عدى تلك بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة، بالبحث عن مؤشرات انخفاض القيمة في نهاية كل سنة. بالنسبة للأصول المالية التي يتم تسجيلها بتكلفة الإطفاء، تمثل قيمة التدني الفرق بين المبلغ المسجل للأصل والقيمة الحالية للتدفقات النقدية المستقبلية المقدرة، مخصومه بإستخدام سعر الفائدة الفعلي الأصلي. ويتم تخفيض المبلغ المسجل للأصل المالي بقيمة خسائر التدني مباشرة لجميع الأصول المالية.

باستثناء أدوات حقوق الملكية المصنفة بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر (FVTOCI)، في حال انخفاضت خسائر تدني القيمة في فترة لاحقة نتيجة ظهور حدث بعد الإعراف بالتدني، يتم عكس قيمة خسائر التدني المعترف بها سابقاً من خلال الربح أو الخسارة إلى الحد الذي لا تتجاوز فيه عكس القيمة التي يظهر بها الإستثمار في تاريخ عكس تدني القيمة تكلفة الإطفاء الممكن تسجيلها في حال لم يتم الإعراف بخسائر التدني.

اما فيما يتعلق بالأوراق المالية ضمن فئة الأصول المالية المقيمة من خلال الدخل الشامل الآخر (FVTOCI)، الانخفاض المعترف به سابقاً في الربح أو الخسارة، لا يتم عكسها من خلال الربح أو الخسارة، فيتم الاعتراف بأي زيادة لاحقة في القيمة العادلة بخسائر التدني في دخل شامل آخر.

(ط)

استثمار في شركة حليفة

الشركة الحليفة هي منشأة تملك الشركة سيطرة هامة عليها ولكنها لا تعتبر شركة تابعة وليس لها حصة في ائتلاف أعمال. وتعرف هذه السيطرة الهامة بأنها السلطة التي تمكن الشركة من المشاركة في صنع قرارات حول السياسات المالية و التشغيلية للشركة المستثمر بها ولكنها لا تتضمن التحكم ولا التحكم المشترك وتظهر من خلال سلطة تنظيم وتوجيه السياسات المالية والتشغيلية للشركة المستثمر بها.

ويتم احتساب استثمار الشركة الحليفة باستخدام طريقة حقوق الملكية، باستثناء عندما يصنف الاستثمار ضمن الأصول المحتفظ بها للبيع، في هذه الحالة يتم الاعتراف بها وقياسها بالقيمة العادلة مطروحا منها تكاليف البيع، حسب طريقة حقوق الملكية، يتم تسجيل الاستثمار في الشركة الحليفة في بيان المركز المالي بالتكلفة بعد تعديلها بالتغيرات الظاهرة بعد الامتلاك في حصة الشركة من صافي أصول الشركة الحليفة، وطرح أي انخفاضات في قيمة الاستثمار. ويعكس بيان الدخل الشامل حصة الشركة من نتائج العمليات التشغيلية للشركة الحليفة. ويعترف بخسائر الشركة الحليفة التي تزيد عن حصة الشركة الأم في تلك الشركة الحليفة، إلا إذا كانت الشركة قد تكبدت أي التزام قانوني أو إنشائي أو قامت بدفعات نيابة عن الشركة الحليفة.

ويتم الاعتراف بأي زيادة في تكاليف الامتلاك عن حصة الشركة في صافي القيمة العادلة للأصول القابلة للتحديد والالتزامات والالتزامات الطارئة للشركة الحليفة المعترف بها في تاريخ الامتلاك كالشهرة. وتدخل الشهرة في القيمة التي يظهر بها الاستثمار ويتم إجراء اختبار انخفاض قيمة الشهرة سنويا.

وتحذف أرباح الشركة وخسائرها الناتجة من المعاملات الداخلية بقيمة حصة الشركة في الشركة الحليفة ذات العلاقة .

(ي)

ممتلكات ومعدات

يتم تسجيل الممتلكات والمعدات في بيان المركز المالي بالتكلفة مطروحا منها الاستهلاك المتراكم وأي انخفاض متراكم في القيمة، يتم الاعتراف بنفقات الاستهلاك في كل سنة في بيان الدخل الشامل. ويتم احتساب الاستهلاك على أساس القسط الثابت والذي يتوقع أن تستهلك الشركة المنافع الاقتصادية المستقبلية المتوقعة لهذا الأصل خلال العمر الإنتاجي للأصول والتي هي كما يلي:

٤ سنوات	معدات مكتبية وديكورات
٣-٤ سنوات	أجهزة كمبيوتر وبرامج
٤ سنوات	مركبات

ويتم الاعتراف بنفقات الاستهلاك في كل سنة في بيان الدخل الشامل. وتتم مراجعة الأعمار الإنتاجية المقدرة والقيم المتبقية وطريقة الاستهلاك في كل نهاية سنة، لاحساب آثار التغيرات في التقديرات على أساس مستقبلي.

ويتم إجراء اختبار تدني القيمة التي تظهر بها الممتلكات والمعدات في بيان المركز المالي عند ظهور أي أحداث أو تغيرات في الظروف تظهر أن هذه القيمة غير قابلة للاسترداد. في حال ظهور أي مؤشر لتدني القيمة. عند ظهور أي مؤشرات بتدني القيمة، يتم احتساب قيمة التدني بالرجوع إلى إيضاح ٣ (ك).

عندما يتم إجراء اعتراف لاحق (بيع أو سحب من الخدمة) للممتلكات أو المعدات فإنه يتم إدخال قيمة الربح أو الخسارة الناتجة وهي الفرق مابين صافي عوائد الاستبعاد، في حال ظهورها، والقيمة التي تظهر بها هذه الممتلكات والمعدات في بيان الدخل الشامل.

(ك) تدني قيمة الأصول الملموسة

في تاريخ كل بيان مركز مالي، تقوم الشركة بمراجعة القيمة التي تظهر بها الأصول الملموسة في بيان المركز المالي، لتحديد فيما إذا كان هناك أي مؤشرات تدل على تدني قيمة هذه الأصول. في حالة ظهور أي مؤشرات تدني، فيتم تقدير القيمة القابلة للاسترداد للأصول لتحديد مدى خسائر التدني، إن وجدت، وهي القيمة التي تتجاوز بها القيمة التي يظهر بها الأصل في بيان المركز المالي قيمته القابلة للاسترداد. وتمثل القيمة القابلة للاسترداد قيمة الأصل العادلة ناقص تكاليف البيع وقيمة المنفعة في الأصل أيهما أكبر. القيمة العادلة للأصل هي القيمة التي من الممكن تبادل الأصل عندها ما بين أطراف على علم وراغبة بالتفاوض على أساس تجاري. وقيمة المنفعة في الأصل هي القيمة الحالية للتدفقات النقدية المستقبلية المتوقعة تولدها من الأصل. ويعترف بخسائر التدني مباشرة في بيان الدخل الشامل، إلا في حالة أن الأصل ذو العلاقة مسجل بقيمة إعادة التقييم، في هذه الحالة تعامل خسائر التدني كتدني في إعادة التقييم.

عند عكس خسائر تدني القيمة في فترة لاحقة، يتم زيادة القيمة التي يظهر بها الأصل في بيان المركز المالي بالقيمة المعدلة التقديرية للقيمة القابلة للاسترداد ولكن يجب أن لا تزيد قيمة الزيادة نتيجة عكس خسائر التدني عن قيمة التكلفة التاريخية المستهلكة في حالة عدم الاعتراف بالانخفاض في السنوات السابقة. ويتم الاعتراف بخسائر عكس الانخفاض مباشرة في بيان الدخل الشامل إلا إذا كان الأصل ذو العلاقة قد تم تحميله بقيمة إعادة التقييم، في هذه الحالة تعامل خسائر عكس الانخفاض كزيادة إعادة التقييم.

(ل) الالتزامات المالية

تتضمن الالتزامات المالية كلاً من قروض بنكية ودمم تأمينية وأرصدة دائنة أخرى. دمم تأمينية والتي ليس لها دفعات ثابتة أو محددة والتي لم يتم تسعيرها في سوق نشط، وأرصدة دائنة أخرى يتم تحديدها بالتكلفة. والقيمة الدفترية لا تختلف بشكل جوهري عن القيمة العادلة.

(م) تكاليف الاقتراض

تتضمن تكاليف الاقتراض الفوائد على الاقتراض وإطفاء الخصومات والعلاوات على الاقتراض وإطفاء التكاليف الإضافية المتكبدة عند إعداد عمليات الاقتراض والنفقات المالية على عقود التأجير التمويلية.

يتم اعتبار تكاليف الاقتراض كمصروفات في الفترة التي تم تكبدها.

(ن) التزام تعويض ترك الخدمة

يحتسب التزام تعويض ترك الخدمة للموظفين والعاملين بالشركة وفقاً لقانون العمل والعمال بدولة الإمارات العربية المتحدة.

(س) أسهم الخزينة

أسهم الخزينة تتألف من الأسهم المملوكة للشركة والتي تم إصدارها، وتم لاحقاً إعادة شرائها من قبل الشركة ولن يتم إصدارها أو شطبها حالياً. يتم احتساب هذه الأسهم باستخدام طريقة التكلفة خلال طريقة التكلفة. يتم إثبات معدل التكلفة للأسهم المعاد شرائها بطرحها من إجمالي حقوق الملكية. عندما يتم إعادة إصدار هذه الأسهم فإن الربح يتم إضافته كبند احتياطي رأس مال ضمن حقوق الملكية وهو غير قابل للتوزيع، وفي حالة الاعتراف بالخسائر يتم إثباتها مباشرة ضمن الأرباح المدورة بينما الأرباح المعترفة من إعادة بيع إصدار الأسهم يتم إقفالها أولاً ومقاصتها مع أي خسائر حدثت لاحقاً قبل إقفالها في الأرباح المدورة وحساب احتياطي رأس المال، ولا يوجد توزيعات نقدية مدفوعة على هذه الأسهم.

(ع) الاحتياطي القانوني

وفقاً لعقد تأسيس الشركة يتم إقتطاع ما نسبته ١٠٪ من أرباح السنة ويحول للإحتياطي القانوني ويتم التوقف عن الإقتطاع الى أن يصل مجموع ما تم إقتطاعه ٥٠٪ من رأس مال الشركة، وأن هذا الإحتياطي غير قابل للتوزيع على المساهمين.

(ف) الإعتراف بالإيرادات

- الإعتراف والقياس

يتم تصنيف عقود التأمين إلى قسمين أساسيين وذلك بناء على طول الفترة الزمنية لتغطية مخاطر عقد التأمين وكذلك بناء على ثبات أو عدم ثبات الشروط المشار لها في ذلك العقد.

تتمثل عقود التأمين في التأمين ضد الحوادث الشخصية والتأمين على الممتلكات.

إن التأمين ضد الحوادث الشخصية يتم من خلاله حماية عملاء الشركة من المخاطر الناتجة عن الضرر الذي يصيب طرف ثالث خلال أنشطة يمارسها بشكل طبيعي ومعقول. إن الأضرار التي تغطيها عقود التأمين تتضمن كلتا الأحداث التي تم التعاقد عليها والتي لم يتم التعاقد عليها. إن الحماية المثالية المقدمة يتم تصميمها لأصحات العمل الذي قد يصبحون ملزمين قانونياً بتسديد تعويضات الموظفين متضررين (إلتزامات أصحاب العمل) ولأشخاص أو عملاء الذي قد يصبحون ملزمين بتسديد تعويضات لجهة ثالثة لأصابات جسدية أو أضرار الممتلكات (الإلتزام العام).

بالنسبة للتأمين على الممتلكات، يتم من خلاله تعويض عملاء الشركة عن الأضرار التي لحقت بممتلكاتهم أو عن قيمة تلك الممتلكات التي فقدوها، وكذلك بالنسبة للزبائن المؤمنين على ممتلكات مستخدمة في أنشطتهم التجارية فإنه من الممكن تعويضهم عن الخسارة التي تلحق بهم نتيجة عدم إستطاعتهم إستخدام تلك الممتلكات المؤمن عليها في أنشطتهم التجارية (تغطية مخاطر إنقطاع الأعمال).

يتم تسجيل أقساط التأمين الناتجة عن عقود التأمين المذكورة كإيرادات للفترة (أقساط تأمين مكتسبة) على أساس الفترات الزمنية المستحقة وبما يتناسب مع فترة التغطية التأمينية. يتم تسجيل أقساط التأمين المكتسبة من خلال عقود تأمين والمتعلقة بأخطار لا زالت قائمة كما بتاريخ بيان المركز المالي ضمن الإلتزامات كأقساط تأمين غير مكتسبة.

يتم إدراج المطالبات ومصاريف تسويات الخسائر المكتبة ضمن الأرباح أو الخسائر على أساس الإلتزام المتوقع لتعويض حاملي عقود التأمين أو أطراف أخرى متضررة من حاملي تلك العقود.

- عقود معيدي التأمين المبرمة

إن العقود التي تبرمها الشركة مع معيدي التأمين والتي بموجبها يتم تعويض الشركة عن الخسائر المكتبة عن عقد أو عقود صادرة عن الشركة والتي تتماشى مع متطلبات التحويل لعقود التأمين يتم إدراجها كعقود معيدي التأمين. إن العقود التي لا تتوافق مع متطلبات هذا التصنيف يتم إظهارها كأصول مالية. تظهر العقود المبرمة مع جهات تأمين أخرى ضمن عقود التأمين. إن المنافع التي تستحق للشركة بموجب عقود معيدي التأمين يتم الإعتراف بها كأصول عقود معيدي التأمين. تقوم الشركة بمراجعة أصول عقود معيدي التأمين بصورة منتظمة لتحديد خسائر إنخفاض القيمة. إذا اكن هناك دلالات كافية على إنخفاض قيمة أصول عقود معيدي التأمين تقوم الشركة بتخفيض قيمة هذه الأصول إلى القيمة القابلة للإسترداد وتدرج خسائر إنخفاض القيمة في الربح أو الخسارة. إن المبالغ المستردة من أو إلى معيدي التأمين يتم قياسها بصورة منتظمة مع المبالغ المتعلقة بعقود إعادة التأمين بموجب بنود كل عقد من عقود إعادة التأمين على حدة.

- المتزامات عقود التأمين

يتم إعداد التزامات عقود التأمين مقابل المطالبات الموقوفة لكل المطالبات المبلغ عنها للشركة والتي لا تزال غير مسددة بتاريخ بيان المركز المالي بالإضافة إلى المطالبات التي حدثت ولم يتم الإبلاغ عنها. إن مخصص الأقساط غير المكتسبة المدرج ضمن التزامات عقود التأمين يتكون من الجزء المقدّر من إجمالي الأقساط المكتسبة الذي يخص فترات تأمين لاحقة لتاريخ بيان المركز المالي ويتم تقديرها باستخدام طريقة الفترات الزمنية النسبية. إن طريقة احتساب أقساط التأمين غير المكتسبة حسب الطريقة أعلاه (بعد طرح حصة إعادة التأمين) يتطابق مع أدنى مبالغ الأقساط غير المكتسبة الواجب الاحتفاظ بها باستخدام نسبة ٢٥٪ و ٤٠٪ من صافي الأقساط المكتسبة لأنشطة التأمين البحري وغير البحري على التوالي، كما نص عليه القانون الإتحادي لدولة الإمارات العربية المتحدة رقم (٦) لسنة ٢٠٠٧ المتعلق بشركات ووكلاء التأمين. إن احتياطي الأقساط غير المكتسبة المحتسب بطريقة الفترات الزمنية النسبية يأخذ في الاعتبار تكاليف الإستحواذ المقدرة والمتكبدة من قبل الشركة للحصول على بوالص التأمين بحيث يتم إستدراكها على مدى فترة البوليصة.

إن حصة معيدي التأمين في المطالبات الموقوفة التي حدثت ولم يتم الإبلاغ عنها والأقساط غير المكتسبة يتم إدراجها ضمن أصول عقود التأمين في البيانات المالية.

- تعويضات الحطام والتنازل

يتم الأخذ في الاعتبار العائد المتوقع من الحطام وتعويضات التنازل عند قياس الإلتزام لمقابلة المطالبات.

- الذمم المدينة والدائنة المتعلقة بعقود التأمين

يتم تسجيل الذمم الدائنة والمدينة عند إستحقاقها بما فيها الإلتزامات من أو إلى الوكلاء، الوسطاء وحاملي عقود التأمين.

في حال وجود مؤشر على وجود خسائر في إنخفاض قيمة ذمم التأمين المدينة، تقوم الشرة بتخفيض القيمة الدفترية لتلك الذمم ويتم إدراج الخسائر الناجمة في الربح أو الخسارة.

- إيرادات الفوائد

يستحق إيراد الفائدة من حساب تحت الطلب وودائع ثابتة وسندات على أساس الزمن و بالرجوع إلى المبلغ الأصلي القائم وسعر الفائدة الفعال المستخدم.

(ص) العملات الأجنبية

يتم عرض البيانات المالية بالعملية التي تستخدمها البيئة الاقتصادية الأساسية حيث تعمل الشركة (العملة الرئيسية). عند إعداد البيانات المالية، تحول التعاملات التي تتم بعملات أخرى غير العملة الرئيسية (عملات أجنبية) وبحسب أسعار الصرف السائدة في تاريخ حدوث التعاملات إلى العملة الرئيسية. وفي تاريخ كل بيان مركز مالي، يتم تحويل البنود النقدية المسجلة بعملات أجنبية إلى العملة السائدة (سعر الإغلاق). أما البنود غير النقدية المقاسة بطريقة التكلفة التاريخية بعملات أجنبية فيتم تحويلها باستخدام أسعار الصرف السائدة في تاريخ حدوث التعاملات. يتم تحويل البنود غير النقدية المقاسة بالقيمة العادلة بعملات أجنبية إلى أسعار الصرف في التاريخ الذي تم فيه تحديد القيمة العادلة.

ويجب الاعتراف بفروقات أسعار الصرف الناتجة من تسوية البنود النقدية أو تحويل بنود نقدية كانت قد استخدمت أسعار صرف تختلف عن تلك التي استخدمت عند الاعتراف المبدئي بها خلال السنة، أو في بيانات مالية سابقة في بيان الدخل الشامل في السنة التي ظهرت خلالها.

(ق) الالتزامات الطارئة

الالتزامات الطارئة هي التزامات محتملة تعتمد على احتمالية ظهور أحداث مستقبلية غير مؤكدة، أو هي التزامات حالية بدون احتمال حدوث دفعات أو عدم إمكانية قياسها بطريقة موثوقة، ولا يتم الاعتراف بالالتزامات الطارئة في البيانات المالية.

(ج) قرارات الإدارة الهامة والمصادر الرئيسية لعدم التأكد من التقديرات

يتم مراجعة التقديرات والافتراضات الأساسية بشكل مستمر. ويُعترف بتعديلات التقديرات المحاسبية في السنة التي تتم خلالها مراجعة التقديرات في حال أن المراجعة تؤثر فقط على تلك السنة أو في السنة التي تمت فيها المراجعة والفترات المستقبلية في حال أن المراجعة تؤثر على الفترات الحالية والمستقبلية.

- تقييم الالتزامات النهائية الناتجة عن المطالبات الموقوفة لعقود التأمين

يعتبر تقدير الالتزامات النهائية الناتجة عن المطالبات الموقوفة لعقود التأمين على أنه أكثر التوقعات المحاسبية الحساسية للشركة. حيث هنالك عوامل غير مؤكدة التي يجب أخذها بالإعتبار عند تقدير الالتزامات التي ستقوم الشركة بتسديده لاحقاً مقابل هذه المطالبات. يتم تقدير الالتزامات الناشئة لكل من القيمة المتوقعة لتكاليف المطالبات المبلغ عنها بتاريخ بيان المركز المالي والقيمة المتوقعة لتكاليف المطالبات المتكبدة والتي لم يتم الإبلاغ عنها بنهاية فترة التقدير. إن الالتزامات للمطالبات المبلغ عنها والتي لم يتم سدادها يتم تقديرها إستناداً على المعومات المتعلقة بكل مطالبة على حدة أبلغت للشركة وتقديرات الشركة إستناداً إلى المطالبات المسددة للفترات السابقة المتعلقة بالمطالبات المتكبدة وغير المبلغ عنها. بنهاية كل فترة تقرير يتم إعادة تقييم تقرير المطالبات لكفائتها ويتم تعديل المخصص بناء على ذلك.

- اختبار كفاية الالتزام

بنهاية كل سنة تقرير يتم تطبيق اختبارات كفاية الالتزام للتحقق من كفاية إلتزامات عقود التأمين. تقود الشركة بإستخدام أفضل التقديرات للتدفقات النقدية التعاقدية المستقبلية، الإدعاءات المستلمة، المصاريف الإدارية وكذلك إيرادات الإستثمارات من الأصول التي تدعم تلك الإلتزامات وذلك بهدف تقييم كفاية الإلتزام. يتم إثبات أي نقص مباشرة في الأرباح أو الخسائر.

- مخصص ديون مشكوك في تحصيلها

قامت الإدارة بتقدير إمكانية تحصيل ذمم مدينة وفقاً لخبرات الإدارة السابقة والوضع الإقتصادي الحالي وقامت الإدارة أيضاً بأخذ مخصص للديون المشكوك في تحصيلها.



٤

النقد والنقد المعادل

يتألف هذا البند مما يلي:

(أ)

٢٠١٢	٢٠١٣	
٤,٠٣٣,٤١١	١,٧٢٧,٢٤٩	نقد لدى البنوك - حسابات جارية
٨,١٧٦,٨٧٥	٣,٢١٥,٦٢٧	نقد لدى البنوك - تحت الطلب
٥,٠٠٠,٠٠٠	٢٠,٠٠٠,٠٠٠	وديعة بنكية ثابتة
<u>١٧,٢١٠,٢٨٦</u>	<u>٢٤,٩٤٢,٨٧٦</u>	المجموع - بيان أ، د

(ب) اشتمل النقد لدى البنوك على أرصدة حسابات جارية وتحت الطلب لدى البنوك على مبلغ ٤,٣٠٧,٩٦٤ درهم كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣ في منشأتين ماليتين والتين تعتبران طرفاً ذو علاقة ويحتسب مقابلها فوائد (٣١ ديسمبر ٢٠١٢ ١٢,١٧٩,٠٥١ درهم).

(ب)

(ج) وديعة بنكية ثابتة والبالغة ٢٠,٠٠٠,٠٠٠ درهم مودعة لدى بنك واحد في دولة الإمارات العربية المتحدة.

(ج)

٥

ودائع بنكية ثابتة

إشتملت أرصدة الودائع الثابتة على مبلغ صفر درهم كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣ (١٣,٠٠٠,٠٠٠ درهم كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢ وموجودة في منشأة مالية واحدة وهي تعتبر طرف ذو علاقة).





٦

ذمم تأمينية وأرصدة مدينة أخرى

يتألف هذا البند مما يلي:

٢٠١٢	٢٠١٣	
٢٥,٥٠٢,٠٤٢	٤٢,٢٨٤,٦٠٣	مستحق من حاملي بوالص تأمين - إيضاح ٦ (ب)
١,٠٥٣,٠٢٤	٩,٥٨٤,٩٨١	مطالبات مدينة
٧٨,٠٠٠	٣٦١,٠٠٠	تأمينات كفالات بنكية
٢١,٠٠٠	٢٣,٠٠٠	تأمينات مستردة
١,٠٤٨,٧٥٨	٣,٠٢٤,٦١٢	اطراف ذات علاقة - مدينة - إيضاح ٢٣ (أ)
(٢,٧٤٥,٥١٨)	(١,٢١٥,٥٢٦)	مخصص ديون مشكوك في تحصيلها - إيضاح ٦ (ج)
٢٤,٩٥٧,٣٠٦	٥٤,٠٦٢,٦٧٠	الصافي - بيان أ

(أ)

(ب)

(ج)

تقوم الشركة بالتعامل مع عدد من وسطاء التأمين داخل دولة الإمارات العربية المتحدة . ويتركز ما نسبته ٤٧٪ من إجمالي أرصدة ذمم التأمين والبالغة ١١,٩٩١,٩٧٥ درهم في خمسة عملاء كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢.

مخصص ديون مشكوك في تحصيلها:

يتألف هذا البند مما يلي:

٢٠١٢	٢٠١٣	
-----	(٢,٧٤٥,٥١٨)	رصيد إفتتاحي
(٢,٧٤٥,٥١٨)	(١,٥٢٩,٩٩٢)	مسترد / (محمل) - إيضاح ٢٠
(٢,٧٤٥,٥١٨)	(١,٢١٥,٥٢٦)	رصيد نهائي - إيضاح ٦ (أ)

٧

يتألف هذا البند مما يلي:

٢٠١٢	٢٠١٣	
٣,٠٤٤,٩٩٢	١,٢٤٨,٢٦٠	فوائد إيرادات مستحقة
١,٧٧٥,٣٦٥	٣,٢٨٥,٤٩٧	مصاريف مدفوعة مقدماً
٤,٨٢٠,٣٥٧	٤,٥٣٣,٧٥٧	المجموع - بيان أ







استثمارات مصنفة بالقيمة العادلة

(أ) اختارت الشركة أن تقوم بتقييم الاستثمارات في أسواق الإمارات العربية المتحدة من خلال القيمة العادلة من خلال الربح والخسارة والقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر حسب التطبيق المبكر للمعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٩ والمعدة للاستثمار لفترات قصيرة، متوسطة وطويلة الأمد. قامت الشركة بتصنيف استثمارات مصنفة بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة على النحو التالي:

٢٠١٢	٢٠١٣	
٥,٦٤٢,١٩٠	٣٠,٧٤٣,٣٤٤	استثمارات مصنفة بالقيمة العادلة من خلال الربح والخسارة - إيضاح ٨ (ب)
١٤١,٨٠٦,٦٢٤	-----	استثمارات في أوراق مالية ذات الدخل الثابت - إيضاح ٨ (ج)
١٤٧,٤٤٨,٨١٤	٣٠,٧٤٣,٣٤٤	المجموع - بيان أ

(ب) استثمارات مصنفة بالقيمة العادلة من خلال الربح والخسارة

التغيرات في الاستثمارات المصنفة بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة كانت خلال السنة/ الفترة على النحو التالي:

٢٠١٢	٢٠١٣	
-----	٥,٦٤٢,١٩٠	القيمة العادلة كما في بداية السنة/ الفترة
٥,٢٢٩,٤٩٧	١٥,٩٦٧,٣٧٠	إضافات خلال السنة/ الفترة
٤١٢,٦٩٣	٩,١٣٣,٧٨٤	الزيادة في القيمة العادلة في بيان الدخل - إيضاح ٢٠ (أ)
٥,٦٤٢,١٩٠	٣٠,٧٤٣,٣٤٤	القيمة العادلة كما في ٣١ ديسمبر - إيضاح ٨ (أ)

(ج) استثمارات في أوراق مالية ذات الدخل الثابت مصنفة بالقيمة العادلة من خلال الربح والخسارة

التغيرات في الاستثمارات المصنفة بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة كانت خلال السنة/ الفترة على النحو التالي:

٢٠١٢	٢٠١٣	
-----	١٤١,٨٠٦,٦٢٤	القيمة العادلة كما في بداية السنة/ الفترة
١٣٨,٦٦٥,٨٧٧	(١٤١,٨٠٦,٦٢٤)	(حذوفات) / إضافات خلال السنة/ الفترة
٣,١٤٠,٧٤٧	-----	الزيادة في القيمة العادلة في بيان الدخل - إيضاح ٢٠ (أ)
١٤١,٨٠٦,٦٢٤	-----	القيمة العادلة كما في ٣١ ديسمبر - إيضاح ٨ (أ)

- التوزيع الجغرافي للاستثمارات بالقيمة المطفأة لدى شركات محلية وأجنبية (تقاس بالدولار الأمريكي) على النحو التالي:

٢٠١٢	٢٠١٣	
٤٩,٢٢٥,٤٨٦	-----	داخل دولة الإمارات العربية المتحدة
٩٢,٥٨١,١٣٨	-----	خارج دولة الإمارات العربية المتحدة
١٤١,٨٠٦,٦٢٤	-----	المجموع - بيان أ

- اشتملت الاستثمارات في أوراق مالية ذات الدخل الثابت في داخل دولة الإمارات العربية المتحدة على مبلغ وقدره ٢٠,٠٠٠,٠٠٠ درهم كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢ في منشأة مالية والتي تعتبر طرف ذو علاقة.



٩

استثمارات مصنفة بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر

(أ) التغيرات في الاستثمارات المصنفة بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر (FVTOCI) كانت خلال السنة/ الفترة على النحو التالي:

٢٠١٢	٢٠١٣	
-----	٧,٤٩٦,٧٨١	القيمة العادلة كما في بداية السنة/ الفترة
٨,٥٥٦,٠٣٢	٢,٦٩٥,١٦٣	إضافات خلال السنة/ الفترة
		الزيادة/ (النقص) في القيمة العادلة في بيان الدخل الشامل
(١,٠٥٩,٢٥١)	٤,٤٥١,٦٠٤	الآخر - بيان ب
٧,٤٩٦,٧٨١	١٤,٦٤٣,٥٤٨	القيمة العادلة كما في ٣١ ديسمبر - بيان أ

(ب) إشمئت الاستثمارات المذكورة أعلاه على استثمار في أسهم دار التمويل ش.م.ع بمبلغ ٧,٦٥٥,٠٤٨ درهم (بالقيمة العادلة) كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣ (٣١ ديسمبر ٢٠١٢: ٢,٤٨٧,٣٦١ درهم)، والتي تعتبر أحد المساهمين الرئيسيين بأسهم الشركة.

١٠

استثمارات مصنفة بالقيمة المطفأة

٢٠١٢	٢٠١٣	(أ) يتألف هذا البند مما يلي:
-----	٩٢,٣٤٦,١٥٠	استثمارات مصنفة بالقيمة المطفأة
-----	٩٢,٣٤٦,١٥٠	المجموع - بيان أ

(ب) التوزيع الجغرافي للاستثمارات بالقيمة المطفأة لدى شركات محلية وأجنبية (تقاس بالدولار الأمريكي) على النحو التالي:

٢٠١٢	٢٠١٣	
-----	٦٥,٧٨٢,٢٨٨	داخل دولة الإمارات
-----	٢٦,٥٦٣,٨٦٢	خارج دولة الإمارات
-----	٩٢,٣٤٦,١٥٠	المجموع - بيان أ

١١

استثمارات في شركة حليفة

خلال عام ٢٠١٣، قامت الشركة باستثمار مبلغ ١٣,٩١٧,٩٤٤ درهم في شركة كاب ام للاستثمار ش.م.خ وقد تم معالجتها كاستثمار في شركة زميلة وبالإضافة تم إدخال اتفاقية خيار الشراء مع المستثمر الرئيسي (FH) والإيرادات تم تسجيلها في السجلات المحاسبية.

١٢

وديعة قانونية

إن الوديعة القانونية تمثل مبلغ ٦,٠٠٠,٠٠٠ درهم كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣ أودعت لدى البنك بموجب القانون الإتحادي رقم (٦) لعام ٢٠٠٧ الخاص بشركات التأمين والوكلاء ولا يمكن إستخدام هذه الوديعة بدون إذن مسبق من هيئة التأمين لدولة الإمارات العربية المتحدة.

١٣

ممتلكات ومعدات التأمين

إن تفاصيل التكلفة، الاستهلاك المتراكم وصافي القيمة الدفترية لمختلف بنود الممتلكات والمعدات على النحو التالي :

التكلفة	معدات مكتبية وديكورات	أجهزة كمبيوتر وبرامج	مركبات	المجموع
كما في ١ يناير ٢٠١٣	١,١٠٠,٠٥٣	١,٣٩٧,٧٩٤	١٩٦,٠٢١	٢,٦٩٣,٨٦٨
إضافات	٧٨٧,١١٩	١٥٧,٠٨٨	-----	٩٤٤,٢٠٧
كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣	١,٨٨٧,١٧٢	١,٥٥٤,٨٨٢	١٩٦,٠٢١	٣,٦٣٨,٠٧٥
الإستهلاك المتراكم				
كما في ١ يناير ٢٠١٣	(٣٢٢,٢٨٠)	(٤٦٩,١٤٥)	(٣٠,٦٧٠)	(٨٢٢,٠٩٥)
محمل خلال السنة	(٣٦٥,٩١٩)	(٤١١,٦٨٦)	(٤٨,٤١٧)	(٨٢٦,٠٢٢)
كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣	(٦٩٨,١٩٩)	(٨٨٠,٨٣١)	(٧٩,٠٨٧)	(١,٦٥٨,١١٧)
صافي القيمة الدفترية				
كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢ - بيان أ	٧٦٧,٧٧٣	٩٢٨,٦٤٩	١٦٥,٣٥١	١,٨٦١,٧٧٣
كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣ - بيان أ	١,١٨٨,٩٧٣	٦٧٤,٠٥١	١١٦,٩٣٤	١,٩٧٩,٩٥٨

١٤

قروض بنكية

تم الحصول على هذه القروض مقابل أصول مالية محتفظ بها بالقيمة المطفأة. يتم سداد هذه القروض خلال إثني عشر شهراً اللاحقة أو يتم تجديدها تلقائياً لنفس الفترات.

١٥

أصول عقود إعادة التأمين والتزامات عقود التأمين

(أ) المسترد من إعادة التأمين

يتألف هذا البند مما يلي:

٢٠١٢	٢٠١٣	
٦.٢٧١.١٨١	١١.٤٣٨.٢٦٨	أصول عقود معيدي التأمين
٦.٢٧١.١٨١	١١.٤٣٨.٢٦٨	المجموع - بيان أ

(ب) التزامات عقود التأمين

يتألف هذا البند مما يلي:

٢٠١٢	٢٠١٣	
١٠.٩٧٦.١٥٨	١٢.٨٦٠.٥٧٣	مطالبات مبلغ عنها غير مسددة
٣٠.٦١٥.٢٧١	٤٠.٩٩٩.٣٥٠	احتياطي أقساط غير مكتسبة
٤١.٥٩١.٤٢٩	٥٣.٨٥٩.٩٢٣	المجموع - بيان أ

١٦ ذمم تأمينية وأرصدة

يتألف هذا البند مما يلي:

٢٠١٢	٢٠١٣	
٢,٣٠٥,٦١٧	٥,٨١٥,٤٣٠	مطلوبات لشركات التأمين وإعادة التأمين
٢٠٧,١٦٩	٤,٧٧٨,٠٧٢	مطالبات دائنة
٢,٥٢٤,٤٦٩	١,٧٣٤,٨٠٢	مصاريف مستحقة أخرى
١,٠٠٣,٧٥٥	١,٦٢٢,٨٧٣	أطراف ذات علاقة - دائنة - ايضاح ٢٣ (ب)
٦,٠٤١,٠١٠	١٣,٩٥١,١٧٧	المجموع - بيان أ

١٧ رأس المال

حدد رأس مال الشركة وفقاً لعقد تأسيس الشركة بمبلغ ١٢٠,٠٠٠,٠٠٠ درهم (بيان أ) مقسم إلى ١٢٠,٠٠٠,٠٠٠ سهم قيمة كل سهم ١ درهم.

حصلت الشركة خلال السنة على جميع الموافقات التنظيمية الضرورية بالنسبة لبرنامج إعادة شراء الأسهم، تم شراء أسهم إجماليها ٥٩٠,٠٠٠ سهماً من السوق بمعدل سعر ١,٣٤٧ درهم للسهم، وبإجمالي مقداره ٧٩٤,٩٦١ درهم.

١٨ مصاريف تشغيلية

للفترة من ١١ أبريل ٢٠١١
ولغاية ٣١ ديسمبر ٢٠١٢

للسنة المنتهية في
٣١ ديسمبر ٢٠١٣

يتألف هذا البند مما يلي:

١٠.٠٣٩.٣٣٣	١١.٤٧٢.٥٩٣	مصاريف عمولات
٢٢.٥٦٣.٨٣٦	٦٦.١٧٣.٣٢٧	مطالبات مسددة
١٥.١٧٦.١٥٧	٣.٥١٣.٤٣٩	حركة مطالبات عالقة
١.١٩٦.٤٩٩	١.٥٩٦.٢٥٥	مصاريف أخرى
٤٨.٩٧٥.٨٢٥	٨٢.٧٥٥.٦١٤	المجموع - بيان ب

١٩ مصاريف إدارية وعمومية

للفترة من ١١ أبريل ٢٠١١
ولغاية ٣١ ديسمبر ٢٠١٢

للسنة المنتهية في
٣١ ديسمبر ٢٠١٣

يتألف هذا البند مما يلي:

١٣.٤١٣.٤٦٣	١٢.٤٦١.٥٨٣	رواتب ومزايا مرتبطة بها
٩٨.٠٨٧	١٣١.٤٤١	عمولات بنكية
١.٠٧٩.٠٨٧	٨٢٣.٣٣٢	رسوم حكومية
٣٧١.٤٧٢	٢٨٤.٤١٤	هاتف وبريد
٨٣٢.٠٩٥	٨٢٦.٠٢٢	استهلاك ممتلكات ومعدات - إيضاح ١٣
٨.٦٨٥.٧٤٧	٦.٢٦٧.٧٩٠	مصاريف متنوعة
٢٤.٣٧٩.٩٥١	٢٠.٧٩٤.٥٨٢	المجموع - بيان ب



٢٠ إيرادات أخرى

للسنة المنتهية في	للفترة من ١١ أبريل ٢٠١١ ولغاية ٣١ ديسمبر ٢٠١٢	٣١ ديسمبر ٢٠١٣	يتألف هذا البند مما يلي:
٣٨٢,١٦٤	٣,٢٣٥,٨٦٠	٣٨٢,١٦٤	إيرادات فوائد ودائع ثابتة وحساب تحت الطلب
٥,٥٥٤,٢٥٩	٧,٧٢٧,٧٦٣	٥,٥٥٤,٢٥٩	فوائد من استثمارات ذات دخل ثابت / بالقيمة المطفأة (بالصافي)
٩,١٣٣,٧٨٤	٣,٥٥٣,٤٤٠	٩,١٣٣,٧٨٤	(خسائر) / أرباح إعادة تقييم استثمارات من خلال الربح والخسارة
١,٧٦٨,٧٥٣	٨,١٨٠,٣١٣	١,٧٦٨,٧٥٣	أرباح متحققة من بيع استثمارات بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة
٦٠٧,٨٩٣	٥٤١,٢٣٩	٦٠٧,٨٩٣	توزيعات أرباح على استثمارات في أصول مالية
١,٥٢٩,٩٩٢	-----	١,٥٢٩,٩٩٢	رد مخصص ديون مشكوك في تحصيلها - إيضاح ٦ (ج)
-----	١١٣,٠٢٧	-----	أخرى
١٨,٩٧٦,٨٤٥	٢٣,٤٥١,٦٤٢	١٨,٩٧٦,٨٤٥	المجموع - بيان ب

(ب) فوائد من استثمارات مصنفة بالقيمة المطفأة وذات دخل ثابت يتم تعويضها مع مصاريف فوائد من قروض البنوك مقابل تلك الاستثمارات.





٢١ العائد الأساسي للسهم

للفترة من ١١ أبريل ٢٠١١
ولغاية ٣١ ديسمبر ٢٠١٢

للسنة المنتهية في
٣١ ديسمبر ٢٠١٣

يتألف هذا البند مما يلي:

ربح السنة/ الفترة - بيان ب	٩,٥٥٧,٩٩٣	٧,٥٤٣,٤٨٨
معدل الأسهم العادية الصادرة خلال السنة/ الفترة	١٢٠,٠٠٠,٠٠٠	١٢٠,٠٠٠,٠٠٠
الربح الأساسي للسهم - بيان ب	٠,٠٧٩٦	٠,٠٦٢٩

٢٢ إدارة المخاطر

وتسعى الشركة إلى تقليل آثار ونتائج هذه المخاطر عن طريق تنويع مصادر رأس المال. وتحفظ الشركة أيضاً بتقارير تتعلق بوظائف إدارة المخاطر وتقوم بإدارة ومراقبة ومعالجة المخاطر والسياسات التي تتبعها الشركة بهدف تقليل احتمال التعرض للمخاطر.

(أ) مخاطر التأمين

إن المخاطر في أي عقد تأمين هي إمكانية حدوث الخسارة وعدم التأكد من قيمة المطالبة الناتجة نتيجة لطبيعة عقد التأمين فإن هذه المخاطرة عشوائية ولا يمكن التنبؤ بها.

بالنسبة لمجموعة عقود التأمين التي تنطبق عليها نظرية الاحتمالات للتسعير والتخصيص تكون أهم المخاطر التي تواجه الشركة هي أن تتجاوز المبالغ المدفوعة لتسديد المطالبة والفوائد الأخرى المتعلقة بها قيمة إلتزامات التأمين المدرجة. ويمكن أن يحدث ذلك بسبب تكرار وارتفاع المطالبات والفوائد المتعلقة بها وتكون بذلك أعلى من التقديرات المدرجة. إن الأحداث التأمينية عشوائية وإن عدد ومبالغ المطالبات والفوائد المتعلقة بها قد تختلف من سنة لأخرى عن التقديرات المأخوذة بناء على إستعمال التقنيات الإحصائية.

أظهرت الخبرة السابقة أنه كلما زاد حجم مجموعة عقود التأمين المتشابهة تقل نسبة الاختلافات في النتائج المتوقعة. وبالإضافة إلى ذلك فإنه كلما زاد التنوع في المجموعة تقل احتمالات التأثير المباشر الناتج عن أي تغيير في عناصر المجموعة. لقد طورت الشركة سياستها الإستراتيجية في قيد مخاطر أعمال تأمين متنوعة لكل نوع من أنواع التأمين وذلك للحصول على مجموعة كبيرة نسبياً من المخاطر لتقليل الفروقات في النتائج المتوقعة.

وتدير الشركة هذه المخاطر من خلال إستراتيجية التأمين وأعمال إعادة التأمين المناسبة والتعامل مع المطالبات بشكل فعال وعملي. وتهدف إستراتيجية الشركة على أن تكون مخاطر التأمين متنوعة وموزعة من حيث المبالغ والصناعة والمناطق الجغرافية. لدى الشركة حدود لمبالغ وأنواع المخاطر التي تم إختيارها.

(ب) مخاطر رأس المال

تتمثل أهداف الشركة عند إدارة رأسمالها فيما يلي:

- الالتزام بمتطلبات رأس مال شركات التأمين بموجب القانون الإتحادي رقم ٦ لسنة ٢٠٠٧ الخاص بإنشاء هيئة تأمين.
- ضمان قدرة الشركة على الإستمرار وبالتالي قدرتها على تزويد المساهمين بعوائد الأرباح وتقديم المنافع لذوي العلاقة بالشركة.
- توفير العائد المناسب للمساهمين من خلال تسعير عقود التأمين بما يتناسب مع مستوى المخاطر المتعلقة بتلك العقود.

إن هيئة التأمين في دولة الإمارات العربية المتحدة، تحدد الحد الأدنى لرأس المال ونوعه الذي يجب أن تحتفظ به الشركة، بالإضافة إلى التزامات عقود التأمين. يجب الإحتفاظ في أي وقت خلال السنة بالحد الأدنى لرأس المال المطلوب (كما هو موضح في الجدول أدناه). إن الشركة خاضعة لأحكام ملاءة شركات التأمين المحلية والتي إلترمت به خلال السنة. تقوم الشركة بالإختبارات اللازمة ضمن سياستها وإجراءاتها للتأكد من إستمرارية الإلتزامات بتلك الأحكام والمتطلبات خلال السنة.

يتضمن الجدول أدناه ملخص للحد الأدنى المطلوب لرأس المال ومجموع رأس المال المحتفظ به:

٢٠١٢	٢٠١٣	
١٢٦,٦٨٣,٧٠٥	١٤٠,٢٧٠,٢٦٨	مجموع حقوق المساهمين
١٠٠,٠٠٠,٠٠٠	١٠٠,٠٠٠,٠٠٠	الحد الأدنى لرأس المال النظامي

(ج) مخاطر الائتمان

تشير مخاطر الائتمان عدم قدرة الجهات الأخرى المدينة للشركة على تسديد إلتزاماتها التعاقدية والذي ينتج عنه خسارة مالية للشركة.

المفاتيح الرئيسية والتي قد تؤدي لمخاطر ائتمانية للشركة وهي على النحو التالي :

- حصة معيدي التأمين من إلتزامات التأمين.
- المبالغ المستحقة من معيدي التأمين عن مطالبات تم دفعها.
- المبالغ المستحقة من حاملي البوالص.
- المبالغ المستحقة من وسطاء التأمين. (إيضاح ٦ (ب))
- المبالغ المستحقة من البنوك من حسابات البنوك والودائع (إيضاح ٤ (ب، ج) و ٥).

تتبنى الشركة سياسة تقوم على إبرام إتفاقيات تعاقدية من أطراف ذات ملاءة مالية عالية بهدف تخفيف الخسارة التي من الممكن أن تنتج عن عدم القدرة على سداد تلك الإلتزامات. تقوم الشركة بمراقبة مدى تعرضها لمخاطر الإئتمان وكذلك مستوى الملاءة المالية للأطراف الأخرى في العقود الموقعة، بالإضافة إلى أنه يتم التأكد من أن القيمة التراكمية للإئتمان موزعة على أطراف موافق عليها من قبل الإدارة. يتم مراقبة مخاطر الإئتمان التي من الممكن أن تتعرض لها الشركة بمتابعة حدود الإئتمان الممنوحة حيث يتم مراجعتها والموافقة عليها من قبل الإدارة بشكل سنوي.

يتم الإستعانة بإعادة التأمين في إدارة مخاطر التأمين، وذلك بدون إسقاط إلتزام الشركة الناشئ عن كونها طرف أساسي في عقد التأمين (الجهة المؤمنة). في حال عجزت شركة إعادة التأمين عن تسديد أي مطالبة مستحقة فإن الشركة تبقى ملتزمة بتسديد تلك المطالبة لحامل البوليصه. يتم الأخذ في عين الاعتبار الجدارة الإئتمانية لمعدي التأمين بشكل سنوي وذلك من خلال مراجعة أوضاعهم المالية قبل توقيع أي عقد.

تحتفظ الشركة بسجلات تحتوي على البيانات التاريخية للدفعات المحصلة من حاملي بوالص التأمين الأساسية والذي يتم التعامل معهم في إطار النشاط الإعتيادي للشركة. كما يتم إدارة المخاطر الإئتمانية للأطراف التعاقدية بشكل فردي من خلال طرق أخرى مثل الإحتفاظ بحق تسوية الحسابات المدينة بالدائنة لذلك الطرف. إن وجدت. تقوم إدارة المعلومات بتزويد الشركة بتقارير تحتوي على تفاصيل مخصصات الإنخفاض في قيمة ذمم التأمين المدينة والأرصدة المطفأة لاحقاً. يتم تجميع المخاطر الإئتمانية المتعلقة بحاملي البوالص كأفراد وكمجموعات وإخضاعها لنظم المراقبة المستمرة. تقوم الشركة بإعداد تحليل مالي عند وجود مخاطر إئتمانية كبيرة متعلقة بحاملي البوالص الأفراد أو المجموعات. إن تفاصيل محتويات المبالغ المستحقة من حاملي بوالص التأمين يتم حملها من خلال الشركة.

إن قيمة الأصول المالية المدرجة في البيانات المالية بعد خصم خسائر إنخفاض القيمة تمثل تعرض الشركة الأقصى لمخاطر الإئتمان لهذه الذمم المدينة والأموال السائلة.

(د) مخاطر سعر الفائدة

خطر سعر الفائدة هو الخطر الناتج عن تذبذب قيمة الأدوات المالية الناتجة عن تغير سعر الفائدة في السوق. تعرض الشركة لخطر سعر الفائدة في حساب تحت الطلب وودائع ثابتة وأصول مالية مثل سندات والإقتراض من البنوك وسعر الفائدة خاضعة للمراجعة الدورية.

(هـ) مخاطر سعر السوق

مخاطر سعر السوق هو الخطر الناتج عن تذبذب قيمة الأدوات المالية والناتجة عن تغير أسعار السوق سواء كانت هذه التغيرات نتيجة لعوامل محددة في أدوات فردية أو إصداراتها أو عوامل مؤثرة على الأدوات التجارية في السوق.

تتعرض الشركة لمخاطر سعر السوق المرتبطة في أصول مالية محتفظ بها للمتاجرة والقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر.

(و) مخاطر العملات الأجنبية

تقوم الشركة بتنفيذ معاملات تجارية بالعملات الأجنبية مما يفرض نوعاً من المخاطر نتيجة لتقلبات أسعار صرف هذه العملات خلال السنة. إن سعر صرف الدرهم الإماراتي إلى الدولار الأمريكي محدد، لذلك فإن خطر العملات الأجنبية ينتج عن العملات الأخرى فقط. تملك الشركة سياسات وإجراءات لإدارة المخاطر المتعلقة بأسعار صرف العملات الأجنبية.

(ز) مخاطر السيولة

تتبنى إدارة الشركة إطار عام لإدارة مخاطر السيولة وذلك لان إدارة الشركة مسؤولة عن إدارة مخاطر السيولة.

يوضح الجدول التالي تواريخ إستحقاق الأصول المالية والإلتزامات المالية للشركة كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣ .

الأصول المالية	أقل من سنة	أكثر من سنة	المجموع
فوائد غير محملة	١٠٦,٥٣٣,٢٦٣	١٤,٦٤٣,٥٤٨	١٢١,١٧٦,٨١١
فوائد محملة	٣,٢١٥,٦٢٧	٩٨,٣٤٦,١٥٠	١٠١,٥٦١,٧٧٧
المجموع	١٠٩,٧٤٨,٨٩٠	١١٢,٩٨٩,٦٩٨	٢٢٢,٧٣٨,٥٨٨

الإلتزامات المالية	أقل من سنة	أكثر من سنة	المجموع
فوائد غير محملة	١٣,٩٥١,١٧٧	-----	١٣,٩٥١,١٧٧
فوائد محملة	٤٦,١٢١,٢٥٠	-----	٤٦,١٢١,٢٥٠
المجموع	٦٠,٠٧٢,٤٢٧	-----	٦٠,٠٧٢,٤٢٧

الأصول المالية	أقل من سنة	أكثر من سنة	المجموع
فوائد غير محملة	٣٤,٦٣٢,٩٠٧	٧,٤٩٦,٧٨١	٤٢,١٢٩,٦٨٨
فوائد محملة	٩٩,٦٧٦,٨٧٨	١٤٧,٨٠٦,٦٢٤	٢٤٧,٤٨٣,٥٠٢
المجموع	١٣٤,٣٠٩,٧٨٥	١٥٥,٣٠٣,٤٠٥	٢٨٩,٦١٣,١٩٠

الإلتزامات المالية	أقل من سنة	أكثر من سنة	المجموع
فوائد غير محملة	٦,٠٤١,٠١٠	-----	٦,٠٤١,٠١٠
فوائد محملة	١٢٧,٩٨١,٩٤٦	-----	١٢٧,٩٨١,٩٤٦
المجموع	١٣٤,٠٢٢,٩٥٦	-----	١٣٤,٠٢٢,٩٥٦





٢٣

أطراف ذات علاقة

تتعامل الشركة ضمن نشاطها الاعتيادي مع المنشآت والتي تتفق مع تعريف أطراف ذات علاقة والمدرجة ضمن المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية. إن طبيعة المعاملات مع هذه الأطراف تمويلية في معظمها وعلى النحو التالي:

(أ) أطراف ذات علاقة - مدينة

يتألف هذا البند مما يلي:

٢٠١٢	٢٠١٣	
١٩,٨٥٨	١,٠٦٦	السيد / محمد عبد الله القبيسي
٤١٥,٨٤٧	١٣١,١٩٦	شركة بنيان للتطوير ذ.م.م
٣٦٤,٥٨٥	٢,٨٨٩,٩٥٠	دار التمويل ش.م.ع
٢٤٨,٤٦٨	٢,٤٠٠	دار التمويل للأوراق المالية ذ.م.م
١,٠٤٨,٧٥٨	٣,٠٢٤,٦١٢	المجموع - إيضاح ٦ (أ)

(ب) أطراف ذات علاقة - دائنة

يتألف هذا البند مما يلي:

٢٠١٢	٢٠١٣	
٣,٧٥٥	٣,٧٥٥	دار التمويل الإسلامي ش.م.خ
١,٠٠٠,٠٠٠	١,٦١٩,١١٨	أف أتش كابيتال المحدودة (دي. أي. في. سي)
١,٠٠٣,٧٥٥	١,٦٢٢,٨٧٣	المجموع - إيضاح ١٦

(ج) دار التأمين هي أحد المساهمين الرئيسيين في أسهم الشركة كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣، وتعتبر شركة بنيان للتطوير ذ.م.م. وأف أتش كابيتال المحدودة في (دي. أي. أف. سي) ودار التمويل للأوراق المالية ذ.م.م ودار التمويل الإسلامي ش.م.خ شركات تابعة لدار التمويل ش.م.ع.

(د) أهم المعاملات مع الأطراف ذات العلاقة خلال السنة/ الفترة

كانت على النحو التالي:

يتألف هذا البند مما يلي :

٢٠١٢	٢٠١٣	
٨,٢٠٩,٩١٥	٥,٠٤٠,٢٠٧	اجمالي أقساط مكتتبة
٢٥,١٥٧,٩٦٥	٥٦,٢٣٧,٤١٤	مشتريات اسهم
١٨٥,٩١٣	٨,٩٢٤	حساب لدى البنك - حساب جاري
١١,٩٩٣,١٣٨	٤,٢٩٩,٠٤١	حساب لدى البنك - تحت الطلب
١٣,٠٠٠,٠٠٠	-----	ودائع بنكية ثابتة
٧٨,٠٠٠	١٢٦,٠٠٠	تأمينات كفالات بنكية
٣٠,٠٠٠,٠٠٠	١٦,٠٠٠,٠٠٠	مشتريات صكوك



معلومات قطاعية

(أ) تعمل الشركة للأغراض التشغيلية من خلال قطاعي أعمال أساسيين.

أعمال التأمين العام وتشمل جميع أنواع التأمين العام والتي تضم حريق وسيلارات وحوادث عامة وصحي.

إستثمارات وتشمل الإستثمارات في سوق الإمارات العربية المتحدة للأسهم القائمة للتداول والودائع البنكية لدى البنوك والمحافظة الإستثمارية مدارة خارجياً وأوراق مالية أخرى.

المجموع	استثمارات وأخرى		تأمين		المعلومات القطاعية الرئيسية - قطاع الأعمال
	٢٠١٣	٢٠١٢	٢٠١٣	٢٠١٢	
٢٠١٢	٢٠١٣	٢٠١٢	٢٠١٣	٢٠١٢	فيما يلي تحليل لإيرادات ونتائج الشركة وفقاً لقطاع الأعمال:
					إيرادات القطاع
١٠١,٨٤١,٩٦٨	١١٨,١٠٢,٢٥٤	٢٢,٤٥١,٦٤٢	١٨,٩٧٦,٨٤٥	٧٨,٣٩٠,٣٢٦	٩٩,١٢٥,٤٠٩
٣١,٩٢٢,٤٣٩	٣٠,٣٥٢,٥٧٥	٢٢,٤٥١,٦٤٢	١٨,٩٧٦,٨٤٥	٨,٤٧١,٧٩٧	١١,٣٧٥,٧٣٠
(٢٤,٣٧٩,٩٥١)	(٢٠,٧٩٤,٥٨٢)				نتائج القطاع
٧,٥٤٢,٤٨٨	٩,٥٥٧,٩٩٣				مصاريف غير مخصصة
					ربح السنة / الفترة

فيما يلي تحليل لأصول والتزامات الشركة وفقاً لقطاع الأعمال (ب)

	٢٠١٢	٢٠١٣	٢٠١٢	٢٠١٣	٢٠١٢	٢٠١٣
الجموع						
استثمارات وأخرى	٢٠١٢	٢٠١٣	٢٠١٢	٢٠١٣	٢٠١٢	٢٠١٣
أصول القطاع أصول غير محصنة إجمالي الأصول	٢٩٨,٥٣٢,٩٦٠ ٤٠,٣٣,٤١١	٢٥٢,٨٨١,٣٦٦ ١,٧٣٧,٣٤٩	٢٦٣,٦٦٧,٤٦٥	١٨٣,١١٤,٨٧٣	٣٤,٨٦٥,٥٣٥	٧٠,٧٦٦,٣٩٣
التزامات القطاع الإلتزامات غير المخصصة إجمالي الإلتزامات	٣٠٢,٥٦٦,٤٠١	٢٥٤,٦٠٨,٥١٥				
لا توجد أي معاملات بين قطاعي الأعمال.	١٧٣,٠٨٩,٩١٦ ٢,٧٩٢,٧٨٠	١١١,٥٧٨,٤٣٠ ٢,٧٥٩,٨١٧	١٣٧,٩٨١,٩٤٦	٤٦,١٣١,٣٥٠	٤٥,١٠٧,٩٧٠	٦٥,٤٥٧,١٨٠
	١٧٥,٨٨٢,٦٩٦	١١٤,٣٣٨,٣٤٧				

لا توجد أي معاملات بين قطاعي الأعمال.

المعلومات المتعلقة الثانوية - إيرادات من أقسام التأمين.

(ج) فيما يلي تحليل إيرادات الشركة المصنفة حسب الإيرادات الرئيسية لأقسام التأمين:

١١ أبريل ٢٠١١ ولغاية
٣١ ديسمبر ٢٠١٢

السنة المنتهية في
٣١ ديسمبر ٢٠١٣

٢٩١,٣٣٩,٨٦٩	٣٦,٥٠٢,٩١١
٨١٣,١٩٧	٣٢١,٨٩٦
٣٧,٩٣٧,٣٦٠	٦٢,٣٠٠,٦٠٧
٧٨,٣٩٠,٣٣٦	٩٩,١٧٥,٤٠٩

أقسام غير بحرية

قسم بحري

قسم صحي ولأمراض شخصي

المجموع - بيان ب

٢٥

أصول والتزامات مالية

يتألف هذا البند مما يلي:

أصول مالية

٢٠١٢	٢٠١٣	
١٧.٢١٠.٢٨٦	٢٤.٩٤٢.٨٧٦	النقد والنقد المعادل
٨٦.٥٠٠.٠٠٣	-----	ودائع بنكية ثابتة
٢٤.٩٥٧.٣٠٦	٥٤.٠٦٢.٦٧٠	ذمم تأمينية وأرصدة مدينة أخرى
١٤٧.٤٤٨.٨١٤	٣٠.٧٤٣.٣٤٤	استثمارات مصنفة بالقيمة العادلة من خلال الربح والخسارة
٧.٤٩٦.٧٨١	١٤.٦٤٣.٥٤٨	استثمارات مصنفة بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر
-----	٩٢.٣٤٦.١٥٠	استثمارات مصنفة بالتكلفة المطفأة
٦.٠٠٠.٠٠٠	٦.٠٠٠.٠٠٠	وديعة قانونية
٢٨٩.٦١٣.١٩٠	٢٢٢.٧٣٨.٥٨٨	المجموع

التزامات مالية

٢٠١٢	٢٠١٣	
١٢٧.٩٨١.٩٤٦	٤٦.١٢١.٢٥٠	قروض بنكية
٦.٠٤١.٠١٠	١٣.٩٥١.١٧٧	ذمم تأمينية وأرصدة دائنة أخرى
١٣٤.٠٢٢.٩٥٦	٦٠.٠٧٢.٤٢٧	المجموع

٢٦

التزامات طارئة

يتألف هذا البند مما يلي:

كفالات بنكية

٢٠١٢	٢٠١٣
-----	١.٣٣٦.٠٠٠

٢٧ أرقام المقارنة

- تم إعادة تصنيف بعض أرقام المقارنة بما يتناسب مع عرض البيانات المالية للسنة الحالية.

- عند مقابلة البيانات المالية للفترة الحالية مع أرقام المقارنة يجب الأخذ في الحسبان أن الفترة الحالية تغطي إثني عشر شهراً، في حين أن الفترة التي تغطيها أرقام المقارنة هي عشرون شهراً وعشرون يوماً.

٢٨ عام

تم تقريب المبالغ الظاهرة في البيانات المالية المرفقة إلى أقرب درهم إماراتي.

٢٩ اعتماد البيانات المالية

تم اعتماد البيانات المالية من مجلس إدارة الشركة والمخولين بالتوقيع لإصدارها بتاريخ إجتماعهم في ٢١ يناير ٢٠١٤.

